**Univerzita Palackého v Olomouci**

**Právnická fakulta**



**Matěj Hájek**

**Trest deportace ve Velké Británii a jeho důsledky na geopolitický vývoj zámořských oblastí**

**Diplomová práce**

**Olomouc 2015**

Prohlašuji, že jsem diplomovou práci na téma *Trest deportace ve Velké Británii a jeho důsledky na geopolitický vývoj zámořských oblastí* vypracoval samostatně a citoval všechny použité zdroje.

V Olomouci dne 10. srpna 2015 …………………….

Matěj Hájek

Mé poděkování patří JUDr. PhDr. Stanislavu Balíkovi za ochotu, trpělivost, vstřícný přístup a věcné připomínky při vedení diplomové práce a dále prof. Carol Jones z University of Wolverhampton za podnícení zájmu o téma a doporučení odborné literatury.

Obsah

[Úvod 6](#_Toc427657185)

[1 Deportace do Severní Ameriky 8](#_Toc427657186)

[1.1 Počátky deportace 8](#_Toc427657187)

[1.2 Transportation Act 10](#_Toc427657188)

[1.3 Profil trestanců a cesta přes Atlantik 12](#_Toc427657189)

[1.4 Život v Americe 15](#_Toc427657190)

[1.5 Ukončení deportace 18](#_Toc427657191)

[2 Mezidobí 1775 - 1788 20](#_Toc427657192)

[2.1 Prison hulks 20](#_Toc427657193)

[2.2 Hledání nové destinace 22](#_Toc427657194)

[3 Deportace do Austrálie 25](#_Toc427657195)

[3.1 První flotila 25](#_Toc427657196)

[3.1.1 Plavba 27](#_Toc427657197)

[3.1.2 Počátky osídlení 31](#_Toc427657198)

[3.2 Trestanci 33](#_Toc427657199)

[3.2.1 Možnost emancipace 35](#_Toc427657200)

[3.3 Období po napoleonských válkách 38](#_Toc427657201)

[3.4 Konec systému 40](#_Toc427657202)

[4 Důsledky deportace 43](#_Toc427657203)

[4.1 Důsledky v Americe 43](#_Toc427657204)

[4.2 Důsledky v Austrálii 44](#_Toc427657205)

[4.2.1 Kolonizace 45](#_Toc427657206)

[4.2.2 Domorodé obyvatelstvo 46](#_Toc427657207)

[Závěr 48](#_Toc427657208)

[Seznam použitých zdrojů 50](#_Toc427657209)

[Literatura 50](#_Toc427657210)

[Odborné články 50](#_Toc427657211)

[Internetové zdroje 52](#_Toc427657212)

[Shrnutí 54](#_Toc427657213)

[Abstract 54](#_Toc427657214)

[Seznam klíčových slov 55](#_Toc427657215)

[Keywords 55](#_Toc427657216)

# Úvod

Přestože soudy ve Velké Británii používaly deportaci 150 let jako prostředek k řešení stoupající kriminality, který měl řešit především drobnou majetkovou trestnou činnost a jenž měl v případě Austrálie za následek největší organizovanou migraci v lidských dějinách, tak v kontinentální Evropě je tomuto tématu mezi odbornou veřejností věnován minimální prostor. Vyjma Velké Británie je deportace často vnímána pouze jako klasický trest sloužící k potrestání pachatele, kterému není potřeba věnovat větší prostor, přičemž důsledky jejího zavedení měly značný vliv na budoucí podobu původních britských kolonií. Opomenutí důležitosti deportace je pochopitelné, neboť pouze Velká Británie provozovala systém trestu deportace v takovém rozsahu, který měl za následek rozsáhlou nucenou migraci, jež notně ovlivnila budoucí život zámořských kolonií a zároveň přispěla k prosazování evropských hodnot a myšlenek. I v České republice jde o téma téměř nezmapované, a proto jsem se mu rozhodl v diplomové práci věnovat, neboť může poskytnout základní a ucelený pohled na deportaci a vyzdvihnout její důležitost pro Velkou Británii i Severní Ameriku a Austrálii.

Systematika práce je řazena chronologicky od prvních pokusů deportovat pachatele trestných činů na konci 16. století až do ukončení systému v roce 1868, přičemž největší část práce je věnována australskému systému, který vedl k osídlení kontinentu. Pro Austrálii byl dovoz trestanců z Velké Británie v prvních 50 letech naprosto zásadní a v tomto období docházelo ke značnému nárůstu počtu deportovaných, kteří se stali podstatným elementem při budování nové kolonie. Zmiňuji se též o podmínkách, které byli deportovaní nuceni strpět před samotnou deportací a současně i o samotné plavbě na lodi, kterou lze již považovat za samotný výkon trestu. Jedna z podkapitol se zaměřuje výhradně na plavbu první flotily, která byla vyslána z britského Portsmouthu a jejímž cílem bylo založit osadu na australském kontinentu. Tato plavba byla pro další vývoj systému deportace i samotné Austrálie natolik důležitou, že je nutné jí věnovat větší prostor. Pozornost zaměřuji též samotnému výkonu trestu a životu trestanců v koloniích, který zahrnoval rozličné nesnáze, na něž nebyli britští odsouzenci zvyklí, a přestože obě dvě etapy deportace vycházely ze stejných úvah a společných principů, tak výkon trestu se vzájemně odlišoval, a proto považuji za vhodné na tyto rozdíly upozornit a zabývat se též příčinami, které k nim vedly.

Ačkoli existovaly i jiné prostředky, kterými by se dalo vzrůstajícímu nárůstu zločinnosti bránit, tak vývoj ve Velké Británii se odlišoval od ostatních zemí kontinentální Evropy, a proto Britové přicházeli s vlastními novými myšlenkami, které zahrnovaly i postih trestných činů, a proto se málo využívaná deportace v Evropě se stala postupně nejpoužívanějším prostředkem, jak potrestat pachatele trestných činů ve Velké Británii. Cílem této práce je proto zkoumat důvody, které vedly k zavedení deportace společně se systémem deportace, celý jeho vývoj a výsledky, a porovnat je s představami, na jejichž základech byl vybudován a zároveň vyzdvihnout nejdůležitější důsledky, kterými deportace ovlivnila systém trestání ve Velké Británii i následný vývoj v koloniích, kam byla uskutečňována.

Přestože podpůrné důvody, které vedly britskou vládu k zavedení deportace, nebyly v době jejího vykonávání všeobecně známé, tak s použitím odborné literatury, která se tématu věnuje, je lze s odstupem času vyvodit. V práci se též zaměřuji na osudy vybraných trestanců, kteří výrazně ovlivnili život v koloniích a dosáhli vysokých funkcí, či se jinak výrazně zapsali do dějin deportace a vývoje v koloniích. V tomto případě mi při zkoumání jejich života a důvodů, pro něž byli deportování, posloužila britská databáze Old Bailey Online, kde lze dohledat záznamy z řízení před soudy, které sahají až do roku 1674. Při mém zkoumání a hledání informací byla naprosto zásadní práce s relevantními zdroji, mezi které patřila odborná literatura, příspěvky v časopisech i internetové zdroje, které plnily podpůrný a upřesňující charakter. Mezi nejzásadnější použitou publikaci bych zařadil knihu Roberta Hughese *The Fatal Shore*, která poskytuje velmi detailní popis a analýzu systému deportace do Austrálie a je právem považována za nejkomplexnější dílo v dané problematice.

# 1 Deportace do Severní Ameriky

Trest deportace ve Velké Británii se poprvé objevuje na přelomu 16. a 17. století, přičemž vycházel z již dříve využívaného trestu exilu, kdy byla odsouzenému dána volba mezi vyhoštěním a trestem smrti. Z obdobného principu vycházela také deportace, která se v průběhu 18. a 19. století stala nejvyužívanější alternativou k trestu smrti.[[1]](#footnote-1) Deportace prošla značným vývojem a v období dovážení trestanců do Ameriky dokázala reagovat na ekonomický vývoj jak ve Velké Británii, tak i v amerických koloniích. Přestože tento trest umožnil velké části vězňů vyhnout se trestu smrti a začít život v cizí zemi, tak nelze deportaci považovat za mírný způsob, jak postihnout trestný čin, neboť s sebou nesla značné obtíže pro odsouzené spojené s dopravou i s životem v Americe.

## 1.1 Počátky deportace

Poprvé se trest deportace v britském právu objevuje v roce 1598, kdy byl novelizován Vagrancy Act, který umožňoval vyhoštění osob, jež vedly tulácký způsob života. Deportace těchto živlů, které dle tohoto aktu nepřinášely žádný užitek společnosti a naopak mohly svádět další obyvatele k tomuto nezřízenému stylu života, měla být jednoduchým prostředkem, jak se jich na britském území zbavit. V tomto případě však nebyla projednána destinace, kam by měli být tito lidé umístění a celkově tento návrh neobsahoval mnohé důležité aspekty k tomu, aby mohla být deportace využívána ve větším měřítku. I z těchto důvodů Vagrancy Act nepřinesl velké množství deportovaných, avšak zavedl deportaci jako trest, který se poté začal využívat i pro jiné trestné činy. Nejednalo se však o organizovanou deportaci s určitým cílem, šlo jen o to, aby se Anglie zbavila nahodile vybraných kriminálníků, přičemž některým z nich byla dána deportace na výběr jako alternativa k trestu smrti. Důkazem, že se nejednalo o rozšířený způsob trestání, svědčí fakt, že do roku 1640 bylo deportováno pouze asi 130 osob z důvodu tuláctví. Nejčastěji tito deportovaní mířili do Indie, Karibiku a někteří také do americké Virginie.[[2]](#footnote-2)

První velký rozvoj deportace nastal po roce 1660, kdy po smrti Olivera Cromwella na anglický trůn nastoupil Karel II. a došlo k obnovení monarchie. V důsledku předchozí občanské války a z obavy, aby se podobná situace již neopakovala, bylo jedním z králových cílů nastolení pořádku a vytvoření stabilní společnosti. K naplnění takového cíle a upevnění moci panovníka bylo nutné apelovat na striktní dodržování stanovených pravidel a šíření strachu mezi těmi, kteří se nechtějí přizpůsobit. Proto v následujících letech došlo k prudkému nárůstu trestných činů, které se trestaly smrtí. Cílem těchto opatření mělo být odrazení potenciálních kriminálníků. Tento trend vydržel až do počátku 19. století, kdy od roku 1660 do roku 1819 bylo přijato 187 trestných činů, které bylo možné postihnout smrtí.[[3]](#footnote-3) Za strmým růstem stála idea, že sice dojde k též k nárůstu popravených, ale ten bude mít za následek odstrašení potencionálních zločinců, neboť popravy se konaly veřejně a jejich výkonu pravidelně přihlížely tisíce lidí.[[4]](#footnote-4) Myšlenka zastrašení v podobě krutých trestů ovládala britské trestní právo až do konce 19. století.

Stále více pachatelů bylo tedy odsuzováno k smrti, a přestože prvotním cílem tak dramatického nárůstu trestání kriminálníků mělo být upevnění autority krále a vládnoucí elity, tak právě prudké zvyšování počtu popravených by mohlo vést k tomu, že se obyvatelstvo vzbouří. Jako ideální prvek jak se zbavit odsouzených, ale zároveň nepopudit anglické obyvatelstvo, se jevila deportace. Podobný princip byl využit v roce 1655, kdy první odsouzení byli deportování na východní pobřeží Ameriky. Namísto toho, aby jim byly uděleny standartní tresty, tak jim byla udělena milost, která spočívala v deportaci.[[5]](#footnote-5) Mnoho z deportovaných bylo odsouzeno za drobnou krádež a typickým trestem za ni bylo bičování či pálení žhavým železem. Do konce 17. století se tento způsob stal hojně využívaným a odsouzení k trestu smrti byli nezřídka omilostněni k deportaci a celkem bylo deportováno kolem 4 500 osob[[6]](#footnote-6). Výhody deportace spočívaly v jednoduchém zbavení Anglie trestanců a zároveň obyvatelstvo zůstávalo ušetřeno toho, aby veřejně sledovalo jejich útrapy, což primárně mělo vést k zastrašení, ale druhotným efektem byla též demoralizace obyvatel, která mohla jednoduše podnítit vzpoury a rozbroje ve společnosti.

V roce 1697 bylo transportováno 50 žen volných mravů do Karibiku a vláda obchodníkům zaplatila 8 liber za každou deportovanou, neboť pro vládu bylo lepší zaplatit a nechat je odjet, než aby zůstaly v Anglii, protože jejich charakter byl nenapravitelný.[[7]](#footnote-7) Placení obchodníkům za to, aby trestance deportovali, se poté stalo typickým jevem pro celé období deportace do Ameriky a pro obchodníky, kteří se dohodli s vládou na tomto obchodu, tato transakce znamenala velice slušnou možnost výdělku. Další oblastí, která obchodníkům zaručovala nemalé zisky, bylo smluvní služebnictví, kdy v 17. století v Anglii se začal zvyšovat počet lidí, kteří se nechali najmout, aby odcestovali do Ameriky a po odsloužení určitého počtu let se stali svobodnými. Tento institut poskytoval především příslušníkům nižší třídy možnost opustit dosavadní styl života, který byl velice náročný a jen zřídka skýtal vyhlídky na přívětivější budoucnost. V praxi fungoval způsobem, že jedinec, který neměl prostředky na cestu do Ameriky, se nechal najmout obchodníkem na loď, který později v Americe dotyčného prodal jako pracovníka v domácnosti nebo na poli na předem určený počet let, nejčastěji se jednalo o čtyři roky, a profit si ponechal obchodník. Přestože smluvní služebníci opouštěli Anglii s vyhlídkami na lepší život, tak brzy poznali skutečnou tvář života v Americe. Jejich postavení se lišilo od otroctví v podstatě jen tím, že jejich závazek byl časově omezený, ale jinak obsahoval velmi náročnou práci, omezení práv i fyzické tresty. Většina smluvních služebníku se ze svého postavení nikdy nevymanila, neboť často svým chováním dala vzniknout dluhům, které pak mohli splácet opět jen tvrdou prací.[[8]](#footnote-8)

## 1.2 Transportation Act

Společenské změny v Anglii spojené s prvotní industrializací a urbanizací v průběhu 17. a 18. století značně ovlivnily sociální prostředí. Mnoho obyvatel se přesunulo do měst s vyšším počtem obyvatel, aby zde našli uplatnění v pracovním procesu. Práce dělníků byla velice náročná a finanční odměny, kterých se jim dostávalo, nezřídka stačily pouze na uspokojení základních životních potřeb. Přestože podmínky pro pracující třídu byly velmi náročné, tak města z jejich práce profitovala a zaznamenávala ekonomický rozvoj. Jako druhotný efekt rozvoje ekonomiky a obchodu se projevil obrovský nárůst kriminality, především krádeží a kapsářství. Prostředí velkých měst skýtalo pro zloděje ideální útočiště a mnozí příslušníci dělnické třídy, kteří trpěli deziluzí z pracovních podmínek, se k této drobné kriminalitě uchýlili. Tento stav zaznamenal další nárůst po roce 1713, kdy byla ukončena válka o dědictví španělské mírem s Francií. Tisíce demobilizovaných vojáků bez financí a práce se uchylovaly k páchání trestných činů, což se jim jevilo jako nejjednodušší možnost k tomu k zajištění přežití. Neexistence prostředků, jak této kriminalitě zabránit a zbavit se pachatelů a její stálý růst, byly důsledky stále větší nespokojenosti obyvatelstva, která několikrát málem vyústila v sociální nepokoje. V roce 1715 byla situace již natolik neúnosná, že parlament vydal Riot Act, který umožňoval postihnout obyvatele, kteří se veřejně shromáždili a následně neuposlechli výzvy k rozchodu, trestem smrti.[[9]](#footnote-9) Jeho přijetí však mělo za následek především skutečnost, že rostl počet odsouzených k smrti, přičemž nárůstu popravených se vláda snažila vyhnout.

Výsledkem zmíněných problémů bylo vydání Transportation Act v roce 1718. Návrh přednesl rok předtím William Thompson, který dříve působil jakou soudce v Londýně, kde se potýkal s enormním množstvím případů, a proto se snažil nalézt způsob, jak trestné činnosti zabránit a efektivně potrestat pachatele. Cílem tohoto aktu byla snaha o snížení kriminality, která v té době byla nejvíce rozšířená, tedy o krádeže a loupeže. V tomto ohledu lze Transportation Act považovat za průlomový, neboť umožňoval soudcům za trestné činy udělit přímo trest deportace rozdílně od předchozích let, kdy byla deportace udělena pouze jako alternativa či zmírnění dříve uloženého trestu. Na základě tohoto dokumentu byli právě pachatelé drobných krádeží odsouzeni k deportaci na sedm let v Americe. Původní forma trestu zůstávala stále v platnosti a odsouzenci na smrt mohli žádat o milost, která když jim byla udělena, tak měla nejčastěji formu právě deportace, která pro tyto zločince činila 14 let nebo dokonce doživotní zákaz návratu do Anglie.[[10]](#footnote-10) Trest začal být uplatňován téměř okamžitě a již v dubnu 1718 bylo z 51 zločinců v Londýně 27 odsouzeno k deportaci.[[11]](#footnote-11)

Amerika jako destinace pro deportované byla vybrána především z důvodu, že tamější rychle rostoucí ekonomika si stále žádala levnou pracovní sílu, kterou Anglie mohla poskytnout prostřednictvím svých trestanců. A přestože veřejně zaznívaly hlasy o tom, jak život v cizí zemi a zajištěná tvrdá práce bez špatného vlivu známého kriminálního prostředí odsouzeným pomůže v jejich nápravě, tak prvotním záměrem britské vlády bylo zbavit se pachatelů trestné činnosti a deportace se jevila jako ideální nástroj.

Britská společnost si už v té době velice zakládala na svobodné pozici jednotlivce, a tak s ním jako svobodným mělo být nakládáno. Tento názor ve společnosti převládal a byl brán jako základ práv člověka. Především z tohoto důvodu neexistoval trest odnětí svobody a tradiční vězení. Ta byla vnímána jako prostředek, kterým je jednotlivcům odnímána svoboda, jenž je elementární součástí britské kultury. Pro Brity bylo také nepřijatelné, aby odsouzenci vykonávali trestanecké práce, protože by tím byla narušena jejich svoboda a bylo by s nimi zacházeno jako s otroky. Takový způsob zacházení v řetězech na ulici by byl považován za barbarský a také by už jen zavedení podobného trestu bylo velice politicky riskantní.[[12]](#footnote-12) Zákonodárci si byli vědomi tohoto stavu a věděli, že nemohou zločince trestat způsobem, který by se jevil jako nepřijatelný pro společnost. Nabízela se však možnost, poslat britské kriminálníky přes Atlantský oceán do Ameriky, kde měli právě podobný trest nastoupit. Ten již zahrnoval cestu v okovech a následné zbavení svobody po dlouhá léta a nucenou práci. Britská vláda takový způsob využila, neboť poskytoval rychlý a účinný způsob, jak se zbavit britského problému, bez toho aniž by byla ohrožena základní hodnota domácí společnosti. Základem byla práva a svobody Britů na britských ostrovech a způsob, jak bylo nakládáno s Brity, kteří byli deportování, zajímal už jen pouze hrstku.[[13]](#footnote-13) Cílem deportace mělo tedy být vyřešení britského problému s trvalým růstem zločinnosti, ale zároveň i zachování domácích hodnot, které by nebyly trestem zasaženy.

## 1.3 Profil trestanců a cesta přes Atlantik

Základní idea deportace, aby jí byli postiženi především pachatelé trestných činů proti majetku, byla od počátku naplňována, neboť většina byla deportována za krádeže.[[14]](#footnote-14) Zloději a kapsáři se rekrutovali především ve velkých městech, která svým rozvojem obchodu skýtala kriminálním živlům ideální prostředí pro páchání majetkové trestné činnosti. Největší podíl odsouzených k deportaci proto měly na svědomí soudy v Londýně a blízkém okolí, jednalo se o více než polovinu z celkového počtu. Většina deportovaných byla ve věku 20 – 30 let, ale věk nebyl kritériem pro to, aby se soud rozhodoval, kdo bude deportován, tudíž i děti ve věku dvanácti let byly odsouzeny k deportaci. Nebyla stanovena žádná spodní věková hranice a neexistovala ani žádná vrchní a je znám případ, kdy byl na palubě lodi trestanec ve věku 84 let.[[15]](#footnote-15) Vzhledem k tomu, že deportace mířila především proti zlodějům, tak občas docházelo k paradoxním situacím, kdy lidé páchali trestnou činnost právě za účelem, aby byli deportováni. Elizabeth Martin byla odsouzena za krádež stříbrné lžíce. U soudu se objevil svědek, se kterým obžalovaná vedla rozhovor v taverně a který soudu sdělil, že se jej ptala, jak může docílit toho, aby byla deportovaná, neboť její manžel byl odsouzen k deportaci. V povznesené náladě někdo z legrace pronesl, že stačí, aby navštívila nedaleké zlatnictví, a brzy se jistě deportace dočká. Soud obžalovanou shledal vinnou, ale namísto deportace ji odsoudil k deseti ranám bičem.[[16]](#footnote-16)

Transportation Act svěřoval velkou moc dopravcům a obchodníkům, kteří přepravovali trestance do Ameriky. Zpravidla se jednalo o zavedené firmy, které podnikaly v oblasti dopravy a často uskutečňovaly cesty do Ameriky a zpět za účelem prodeje a nákupu zboží. Mezi aktivity těchto společností patřilo i provozování smluvního služebnictví a většina těchto společností poté přepravovala jak služebníky, tak i trestance.[[17]](#footnote-17) Vláda se zaměřovala pouze na to, aby trestanci co nejrychleji opustili území Anglie a byli deportováni do Ameriky. K tomu, aby tento proces byl co nejrychlejší, měla přispět i dotace společnostem, které byly ochotny přepravovat odsouzené. Suma za jednoho deportovaného z Anglie do Ameriky činila v začátcích 3 libry a později 5 liber za každého zločince odvezeného z Anglie.[[18]](#footnote-18) Při příjezdu byli trestanci poskytnuti jako pracovní síla tam, kde jí bylo zrovna potřeba. Především ale tomu, kdo za ni zaplatil. Transportation Act však nevyžadoval, aby byli deportovaní poskytnuti v Americe jako pracovníci, jeho znění se zaměřovalo pouze na vyhoštění odsouzených na určitou dobu. Prodej trestanců jako levné pracovní síly byl důsledkem toho, že vláda se zaměřila pouze na to, aby se trestanců zbavila, na což uzavírala smlouvy se soukromými společnostmi, které pak využívaly svého postavení, aby dosáhly zisku.[[19]](#footnote-19) Existovala zde i možnost pro odsouzené koupit si svobodu, kdy zaplatili obchodníkovi, který je převážel do Ameriky finanční obnos, a poté nebyli prodání jako pracovníci. Pouhý zlomek odsouzených si však mohl tuto transakci finančně dovolit.

Nedlouho poté, co byl obchod zahájen, obchodní společnosti seznaly, že se jim v tomto odvětví nabízí velice zajímavá příležitost k finančnímu zisku. Cena, za kterou si lidé v Americe kupovali trestance, byla v průměru až třikrát nižší, než která byla požadována za otroky z Afriky, tudíž v Americe byl o trestance stále vyšší zájem.[[20]](#footnote-20) Přesto však i mezi deportovanými z Británie se cena lišila na základě toho, jaké měli předpoklady k práci, která po nich byla vyžadována, tudíž postupem času se obchodníci snažili do Ameriky dovážet takové trestance, které pak mohli prodat za nejvyšší cenu. V tomto ohledu je zřejmý rozdíl, mezi ideou britské vlády, která chtěla deportovat všechny kriminálníky, kteří k tomu byli odsouzeni, a společnostmi, které deportaci zajišťovaly, neboť ty se zaměřovaly čistě na svůj profit.[[21]](#footnote-21) Z tohoto důvodu se obchodníci zdráhali deportovat ženy, neboť po jejich práci byla výrazně nižší poptávka, a tudíž jejich cena byla nižší, a také mladé lidi, kteří se též nehodili pro nejvíce poptávanou tvrdou práci na plantážích.[[22]](#footnote-22) Nejvíce společností vyráželo na cestu do Ameriky přímo z Londýna a druhý nejdůležitější přístav byl Bristol, který z obchodu s trestanci ekonomicky prosperoval, neboť při cestě zpět do Anglie lodě dovážely z Ameriky zboží, po kterém byla vysoká poptávka, přičemž hlavní úlohu v tomto obchodu představoval tabák.[[23]](#footnote-23) Ekonomické hledisko tedy představovalo hlavní úlohu při deportaci a osudu trestanců a nikoli trestní politika britské vlády ohledně zbavení se kriminálníků.[[24]](#footnote-24)

Deportace nenásledovala ihned po odsouzení, nýbrž odsouzení byli na čas uvězněni ve vězení, která sloužila speciálně těmto účelům, aby je zadržela do té doby, než budou moci být deportováni. Doba strávená ve vězení nebyla určená a lišila se u každého individuálně, neboť počet odsouzených stále stoupal a obchodníci si trestance na palubu lodí vybírali dle svých obchodních zájmů. V průměru se doba zadržení pohybovala kolem dvou měsíců u trestanců, kteří byli drženi v Londýně a Bristolu, ale u zadržených ve vnitrozemí tato doba mohla činit i šest měsíců.[[25]](#footnote-25) Podmínky v těchto věznicích byly extrémně náročné, neboť nikdy nebyly konstruovány jako zadržovací zařízení pro velké množství lidí, tudíž všechny věznice byly přeplněné. Úroveň hygieny byla nulová, špína a zamoření byly všudypřítomné a žádná voda ani základní odpadní zařízení dávaly vzniknout různým nemocem, které byly stálou součástí vězeňského prostředí. Někteří popisovali situaci jako tak příšernou, že by raději byli popraveni, než v takových podmínkách čekat na deportaci.[[26]](#footnote-26) Většina odsouzených se snažila v posledních chvílích svůj osud zvrátit tím, že usilovali o udělení milosti s nadějí toho, že bude od jejich deportace upuštěno nebo jim bude udělen jiný trest. Nejčastěji sepisovali seznam svých blízkých, kteří se měli zaručit soudu za jejich dobrý charakter.[[27]](#footnote-27) Ačkoli někteří byli ve své snaze o milost úspěšní, tak majorita těchto žádostí nestihla být ani projednána před deportací odsouzených. Dvanáctiletá Elizabeth Howard byla odsouzena k deportaci za krádež tří yardů stuhy a hedvábné krajky[[28]](#footnote-28) a její žádosti o milost bylo vyhověno a měla být z vězení propuštěna na základě nízkého věku a také skutečnosti, že šlo o její první trestnou činnost. Nicméně než byla tato prosba vyřízena, tak podmínky ve vězení přispěly k prudkému zhoršení zdravotního stavu odsouzené, které měly za následek její smrt.[[29]](#footnote-29)

V okamžiku, kdy lodě s trestanci opustily britské přístavy, vláda považovala svůj úkol zbavení se kriminálníků za splněný. Od této chvíle do přistání v Americe byla odpovědnost za životy odsouzenců v rukách obchodníků. Na rozdíl od lidí, kteří se nechali najmout jako smluvní služebníci, podmínky pro trestance se na lodi nelišily od podmínek, za jakých byli přepravováni otroci. Výjimku tvořili ti, kteří měli finanční prostředky na to, aby byli schopni zaplatit kapitánovi lodi, za lepší zacházení a mohli se volně pohybovat po palubě. Běžní trestanci však byli drženi v řetězech v podpalubí s omezeným režimem vycházek na čerstvý vzduch na palubu. Poskytované jídlo a voda byly na úrovni, která byla pouze nezbytná pro to, aby deportovaní přežili, přičemž plavba trvala od šesti do osmi týdnů. Z vězení, ve kterých byli drženi před deportací, byli vězni oslabení a přinášeli si s sebou i různé nemoci, které nezřídka propukaly na palubě v epidemie. Úmrtnost trestanců především v prvních letech deportace dosahovala značných čísel, při jedné plavbě v roce 1721 zemřelo 19 z 50 odsouzených, pět let poté dokonce 48 ze 108.[[30]](#footnote-30) Obchodníci, kteří deportaci trestanců zajišťovali, byli nuceni zlepšit podmínky trestanců. Jejich primárním cílem byl zisk získaný z jejich prodeje, tudíž co největší počet dovezených trestanců byl v jejich ekonomickém zájmu. Lodě plující z Bristolu měly úmrtnost nižší než z Londýna, především kvůli kratší a přímější trase, která znamenala menší riziko nedostatku zásob. Přesto však v průměru za dobu deportace do Ameriky deset procent deportovaných zemřelo na palubě nebo krátce po příjezdu.[[31]](#footnote-31) Pro obchodníky zajišťující deportaci byla taková čísla přijatelná, neboť zisk z prodeje přeživších nahrazoval ztráty v té míře, že by pro ně bylo finančně nevýhodné zajistit zlepšení podmínek na lodích.

## 1.4 Život v Americe

Cílovou destinací pro lodě s trestanci byly přístavy na východním pobřeží Ameriky a především Chesapeake Bay, kam směřovalo více než 95% odsouzených k deportaci.[[32]](#footnote-32) Ihned po příjezdu se obchodníci snažili prodat ty trestance, kteří si nezakoupili svobodu, aby mohli nakoupit zboží a zamířit s ním ke břehům Anglie. Deportovaní byli prodáváni hlavně pro práce na poli a plantážích, neboť většina z nich neměla žádnou kvalifikaci ani schopnosti, aby mohli vykonávat jinou činnost, a proto trestanci, kteří ovládali nějaká řemesla, byli vysoko cenění a prodávali se za dvakrát i třikrát vyšší cenu. Na stoupající poptávku po schopných pracovnících reagovali obchodníci tím, že už v Anglii vybírali ty odsouzené, kteří měli dovednosti, aby navýšili svůj profit. Docházelo i k situacím, kdy přímo kupující v Americe žádali obchodníky, aby dovezli do Ameriky trestance, kteří ovládají určité profese. Předně byl velký zájem o kováře a tkalce.[[33]](#footnote-33) Deportovaní si byli vědomi toho, že kvalifikovaní řemeslníci se vyhnou práci na polích a je s nimi lépe zacházeno, a proto někteří záměrně lhali o tom, že mají znalosti a schopnosti k výkonu profesí.

Trestanci, kteří byli prodáni, se nacházeli v podobném postavení jako otroci. Byla od nich vyžadována naprostá disciplína, která byla prosazována i tělesnými tresty jako bičování a uvěznění v řetězech.[[34]](#footnote-34) Pro britské obyvatelstvo absolutně nepřijatelné zacházení v Británii se v Americe stávalo realitou. Rozdíl mezi trestanci a otroky spočíval v tom, že po odsloužení trestu se deportovaní stávali svobodnými, tudíž se jednalo o časově ohraničený závazek, kdežto otroctví bylo doživotní a vztahovalo se i na potomky, kteří se též automaticky stávali otroky.[[35]](#footnote-35)

Počet dovezených trestanců stále rostl a Američané měli obavy, aby se situace nevymkla kontrole a aby se kriminalita pouze nepřemístila z Anglie do Ameriky. Obavy se také týkaly špatného vlivu trestanců, který mohli mít na ostatní pracovníky a také otroky, které by mohli přesvědčovat k revoltě proti systému.[[36]](#footnote-36) Postupem času stále sílily hlasy, které požadovaly ukončení trestaneckého transatlantického obchodu. Přístavy zaváděly daně pro společnosti, které provozovaly deportaci a dále prodávaly vězně z Británie.[[37]](#footnote-37) Jednalo se o názornou ukázku toho, že Američané nepodporovali dovážení trestanců, ale na druhou stranu zde stále byla vysoká poptávka po pracovní síle, která byla tímto způsobem nejjednodušeji dostupná. Přestože ekonomické hledisko bylo v případě deportace nejsilnější, tak se objevovaly názory, které navrhovaly zákaz nákupu trestanců z Británie s odůvodněním, že pokud je Američané nebudou kupovat, tak je Britové přestanou posílat. Ve skutečnosti však Američané měli na výběr pouze v tom, zda budou deportovaní využívání jako pracovníci, nebo budou svobodní, neboť lodě s trestanci by vyrážely k břehům Ameriky stále,[[38]](#footnote-38) protože cíl britské vlády a Transportation Actu byl pouze v tom, aby byla Británie zbavená kriminálníků. I přes nesouhlas s deportací převážilo ekonomické hledisko, které zaručovalo Americe stálý přísun levné pracovní síly. Obavy Američanů z prudkého nárůstu kriminality se nenaplňovaly a deportovaní se podíleli na trestné činnosti v Americe pouze v malém procentu.[[39]](#footnote-39) Nešlo však o výchovný účinek deportace, nýbrž o skutečnost, že okolí, ve kterém vězni pracovali, skýtalo nemnoho možností k páchání kriminality. Města a komunity, kde byli trestanci využíváni, byly mnohem menší než v Anglii, a tudíž ani neposkytovaly příležitosti pro majetkovou trestnou činnost, která byla důvodem, proč většina deportovaných skončila v Americe.[[40]](#footnote-40)

Život odsouzenců se převážně skládal pouze z tvrdé práce, na kterou většinou nebyli zvyklí, a proto se někteří z nich pokoušeli o útěk od svých pánů, kteří je zakoupili od obchodníků. Vlastníci trestanců měli většinou zájem na tom, aby se vrátili zpět do určené práce, a proto často inzerovali o uprchlících v novinách. Čísla uprchlých se postupně zvyšovala a na počátku 70. let 16% trestanců bylo označeno za uprchlíky.[[41]](#footnote-41) Přesné číslo uprchlých však není známo, neboť někteří vlastníci trestanců nechtěli inzerovat v novinách z důvodu, že se obávali o ztrátu respektu okolí, jiní zase považovali trestance za nespolehlivé pracovníky, kteří přinášeli více starostí než užitku. Většina odsouzených měla za cíl vrátit se do Británie, přestože dřívější návrat z deportace se trestal smrtí, a snažili se dostat na palubu obchodních lodí, nejčastěji se nechávali najmout jako členové posádky nebo si místa zpět kupovali. Ti, kteří se nevrátili zpět do Británie, se přesouvali do větších měst jako New York či Philadelphia, která pro ně poskytovala více pracovních příležitostí, ale také skýtala více možností k trestné činnosti.[[42]](#footnote-42) Častým cílem uprchlíků se též stávaly přístavy a loděnice v Nové Anglii (New England), které nabízely práci, kde mohli utečenci pracovat svobodně, ale náročnost práce si nezadala s prací na polích a plantážích.[[43]](#footnote-43)

Po odsloužení svého trestu stáli bývalí trestanci před rozhodnutím, zda se vrátit zpět do Anglie. Vládly mezi nimi oprávněné obavy, že v Británii se na ně bude pohlížet jako na ty, kteří spáchali tak závažný zločin, že museli být vyhoštěni ze země. Deportace působila jako stigma, a proto se většina těch, kteří se navrátili do Británie, uchylovala k životu v jiných oblastech než tam, kde žili před odsouzením, aby byli uchráněni před nenávistnou reakcí společnosti.[[44]](#footnote-44) Vyhlídky na pracovní uplatnění však pro bývalé trestance nebyly dobré. Vraceli se do země, kde ztratili téměř veškeré vazby. V Americe se jim naopak skýtaly nové možnosti a po vypršení trestu jim byly poskytnuty i základní prostředky, které jim měly pomoci do začátku svobodného života a obzvláště po vypuknutí války o nezávislost se majorita trestanců cítila jako Američané a po ukončení trestu zůstávali v Americe už jako svobodní lidé, neboť se jim zde s expanzí na západ dostávalo možností, které jim již Anglie poskytnout nemohla.[[45]](#footnote-45) Deportace se pro některé tedy stala příležitostí, na kterou v domovině neměli šanci dosáhnout.

V Británii se za dříve se navrátivší z deportace považovaly tři druhy odsouzenců. Prvním byli ti, kteří ani nebyli deportováni, neboť dokázali trestu uniknout zpravidla při transferu z vězení na loď. Druhým typem se stávali ti, kteří do Ameriky nedopluli z důvodu nehody lodi, a vrátili se zpět. Poslední skupinou byli typičtí uprchlíci, kteří se z Ameriky vrátili před vypršením trestu.[[46]](#footnote-46) Známý případ předčasně se vrátivšího je John Dalton, který byl k deportaci odsouzen v prvních letech trestu  roku 1720 za krádež.[[47]](#footnote-47) Při deportaci se vězni na lodi vzbouřili a přes Amsterdam se vrátili zpět do Anglie. Dalton byl chycen a společně s dalšími byl odsouzen k trestu smrti za předčasný návrat z deportace.[[48]](#footnote-48) Byl však úspěšný při žádosti o milost a znovu odsouzen k deportaci. Při příjezdu byl prodán ve Virginii jako pracovník, ale zanedlouho uprchl a na lodi se vrátil do Bristolu. Byl znovu zatčen za vloupání a pouze skutečnost, že nebyla odhalena jeho minulost, jej ochránila před trestem smrti a znovu mu byl uložen trest deportace. Opět byl prodán ve Virginii, kde následně ohrozil svého pána nožem a uprchl do Severní Karolíny a poté do New Yorku. Později se vrátil do Londýna, kde spáchal nové loupeže. Byl chycen a odsouzen k trestu smrti, jenž byl vykonán v roce 1730.[[49]](#footnote-49)

## 1.5 Ukončení deportace

Vzhledem k napjaté politické situaci na počátku 70. let 18. století počet deportovaných postupně klesal, ale britská vláda nemínila deportaci ukončit. Na jaře roku 1775 po vypuknutí konfliktu Američané odmítali nadále přijímat lodě s trestanci a americké přístavy se Britům uzavřely, což britská vláda považovala jen za dočasné přerušení výkonu deportace, neboť převládal názor, že v Americe se jedná o krátkodobou rebelii, která bude brzy ukončena. Vybojovaná nezávislost Američany neznamenala pro Británii pouze ztrátu vlivu a území, ale také ztrátu oblasti, kde se mohla zbavovat svých kriminálníků.[[50]](#footnote-50)

Přestože lodě s deportovanými již nadále nebyly vpouštěny do amerických přístavů, tak poptávka po pracovní síle byla stále silná a počet odsouzenců čekajících na deportaci strmě narůstal. Z tohoto důvodu byla v roce 1783 připravena k vyplutí loď s trestanci na palubě, kteří měli být v Americe prodáni. Jednalo se o utajenou plavbu, kterou měly následovat další. Aby nebyl pravý důvod cesty vyzrazen, tak lodím byla změněna jména, což mělo zabránit podezření. První plavba skončila ještě v Anglii, kdy se trestanci na palubě vzbouřili a mnoho z nich ze zajetí uniklo. U dalších byly plány Britů odhaleny a lodím nebyl umožněn přístup do amerických přístavů.[[51]](#footnote-51) Trestanci byli k nelibosti místních dovezeni do Britského Hondurasu a další cesty s cílem dovézt trestance do Ameriky se již neuskutečnily. Poslední beznadějné pokusy o deportaci trestanců do Ameriky zhodnotil zástupce Britského Hondurasu v Londýně: *„We are the only nation on earth, who seem not to know how to dispose of our own Criminals.”[[52]](#footnote-52)*

Celkový počet deportovaných do Ameriky za období od roku 1718 do 1775 čítá okolo 50 000 zločinců, kteří byli odsouzeni britskými soudy. Tři čtvrtiny z tohoto počtu tvořili Angličané, zbytek Irové a Skoti.[[53]](#footnote-53) Množství deportovaných Skotů se však pohybuje pouze ve stovkách, neboť Skotsko využívalo deportaci pouze jako prostředek milosti pro odsouzené k smrti.[[54]](#footnote-54) Od zavedení trestu až do jeho nuceného ukončení pravidelně stoupal počet trestanců dovezených do Ameriky s výjimkou období dvou válek, o rakouské dědictví a sedmileté války, kdy byli odsouzení zločinci ve velkém počtu omilostňování, pokud se rozhodli nastoupit službu v armádě, námořnictvu nebo jako pomocná síla v loděnicích.[[55]](#footnote-55) Vznik Spojených států amerických pro Brity znamenal nutnost hledat nová řešení, jak řešit domácí kriminalitu.

# 2 Mezidobí 1775 - 1788

Ztráta Ameriky jako destinace pro deportované znamenala pro britskou vládu velký problém. Dle jejího názoru splňovala deportace účel v tom smyslu, že zbavovala Británii nežádoucích živlů, a proto vláda hodlala v tomto systému pokračovat. I po vzniku Spojených států amerických Britové doufali, že bude možné americký kontinent pro deportaci dále využívat, a proto i po roce 1776 byli lidé nadále odsuzování k deportaci, ale momentálně nebylo kam je deportovat. Počet takto odsouzených strmě stoupal a vězení určená pro jejich detenci byla během prvních měsíců po ukončení deportace do Ameriky přeplněná.

## 2.1 Prison hulks

Z důvodu nedostatečné kapacity vězení, kde by mohli být odsouzenci drženi, než bude rozhodnuto o jejich dalších osudech, bylo nutné situaci naléhavě a především rychle řešit. Britský parlament v reakci na situaci vydal v roce 1776 Hulk Act, který měl zajistit, aby odsouzení k deportaci byli dočasně drženi v takzvaných prison hulks. Velká Británie jako námořní velmoc disponovala značnou námořní flotilou a když docházelo k její obměně, tak vyřazené lodě se vracely do přístavů, kde však nebyly prostředky na jejich údržbu. Právě tyto vyřazené lodě byly prison hulks. Jednalo se o často již trouchnivějící lodě, které se nacházely především v přístavních městech jako Portsmouth, Plymouth a Chatham a také v Londýně na Temži.[[56]](#footnote-56) Odsouzenci v hulks sloužili také jako pracovní síla. Náplní jejich práce byla částečná renovace těchto lodí a také okolí přístavu, kde prováděli udržovací práce, které byly velice namáhavé. Tyto galeje však byly vykonávány i v místech, která byla veřejně přístupná, a vidět britské občany pracující v tvrdých otrockých podmínkách v řetězech a okovech byl pro mnohé šok. Vláda si byla vědoma toho, že britské obyvatelstvo bude takovým zacházením s vězni pobouřeno, a proto byl Hulk Act konstruován jako mimořádné opatření, které má platit pouze dva roky, než bude opět příležitost pro obnovení deportace. Přestože tato dočasnost byla mnohokrát deklarována, tak systém prison hulks vydržel přes 80 let.[[57]](#footnote-57)

Podmínky vězněných byly ještě mnohem náročnější než v přeplněných věznicích. I zde byla hygiena na nulové úrovni, tudíž také propukaly epidemie, zejména tyfus a cholera, které měly za následek mnoho úmrtí.[[58]](#footnote-58) Jako problém se jevilo i samotné prostředí hulks. Na lodě byli trestanci přiřazování bez jakékoli organizace čí systému, a proto se často stávalo, že na jedné lodi se nacházeli pachatelé těžkých zločinů i drobných krádeží. Jediné rozřazení probíhalo ve smyslu palub, kdy ve spodních palubách, kde byly nejhorší podmínky, byli držení nejtěžší zločinci. Dozorci byli velice náchylní ke korupci i k agresivitě a neexistoval efektivní systém, jak těmto praktikám zabránit. Obdobně i mezi vězni fungovala jistá hierarchie a docházelo i k mnoha konfliktům mezi odsouzenci navzájem.[[59]](#footnote-59) Už od počátku byly prison hulks terčem značné kritiky, ale pro vládu se při jejím stále odmítavém postoji k vězením jevily jako nejlepší a také jediný způsob k tomu, jak držet trestance pod dohledem.

Stálým problémem zůstávala také vysoká míra zločinnosti. Podle odhadů na konci 18. století v Londýně bylo přes sto tisíc obyvatel, kteří se živili zločinem nebo jinak provozovali nelegální činnosti, což byla téměř jedna osmina populace města. Nejvyšší zastoupení měla prostituce a dále zloději, kapsáři a také padělatelé a jiní podvodníci.[[60]](#footnote-60) I proto se stále zvyšoval počet těch, kteří byli drženi v hulks. Ve vládě i celé společnosti se začala objevovat myšlenka, že lidé páchající trestné činy jsou rekrutováni z criminal class, což měla být skupina nepracujících, nekvalifikovaných a sobeckých lidí, jež měla mít za následek velkou vlnu zločinnosti.[[61]](#footnote-61) Nebyla téměř ani připuštěna možnost, že by na kriminalitu mohl mít vliv sociální systém v Británii, který pro pracující v továrnách představoval prakticky pouze strádání, ale celá vina za míru zločinnosti byla přesunuta na pachatele. Převládal názor, že lidé konající trestnou činnost jsou svobodní lidé a měli na výběr a jejich volbou bylo to, že si sami nelegální činnost zvolili a proti takovému typu lidí bylo potřeba zasáhnout a celou criminal class odstranit.

Úroveň zločinnosti souvisela také s faktem, že Anglie neměla organizovanou policii, neboť ta byla považována za akt státního teroru, který není v souladu se svobodnou společností. Naopak právě Britové byli velice pyšní na to, že nepotřebují státní aparát k tomu, aby nedávali vzniknout sociálním nepokojům.[[62]](#footnote-62) Důsledkem absence policejní síly byl neustálý růst zločinnosti, na nějž neexistoval obranný prostředek. Bohatá elita ani neměla zájem na tom, aby byla policie vytvořena, protože jejich vlastnictví v ohrožení nebylo, neboť měla prostředky na to, aby jejich majetek chránili její sluhové.[[63]](#footnote-63) Už zavedení systému prison hulks bylo značným zásahem do britského vnímání svobody, a proto si vláda nemohla dovolit další riskantní opatření, které by však mohlo napomoci k zmírnění problému. Ani obyvatelé nehleděli na možné zavedení policie jako na krok správným směrem, neboť se obávali toho, že tím bude narušena jejich svoboda, které se nechtěli vzdát ani výměnou za bezpečné prostředí. Počátkem 19. století lidé, kteří navštívili Francii, byli ohromeni bezpečností, která ve Francii vládla, stále ale přetrvával názor, že Angličané nebudou ochotni za takové prostředí platit cenu neustálých domovních prohlídek, špionáže a ztráty části svobody.[[64]](#footnote-64) Británii se tak stále jevila jako ideální možnost pro snížení domácí kriminality deportace.

## 2.2 Hledání nové destinace

Počátkem 80. let po posledních zoufalých pokusech dopravit vězně do Ameriky bylo již zřejmé, že vláda bude muset hledat novou lokalitu pro deportaci. Byly ustanoveny komise, které předkládaly návrhy na novou destinaci, kam by Británie mohla dopravovat své trestance. Opět bylo nutné jednat urychlené, neboť situace hulks stále vzbuzovala pobouření obyvatelstva a na samotných lodích docházelo nezřídka ke vzpourám vězňů.[[65]](#footnote-65) Zpočátku byla největší pozornost upřena na západní pobřeží Afriky v okolí Das Voltas Bay. Po vyslání průzkumných lodí však komise došla k závěru, že prostředí je nehostinné a vězni by zde dozajista měli problémy přežít, což však pro některé bylo přesně to, jak si výkon trestu deportace představovali. Dalším problémem se jevilo domorodé obyvatelstvo, které by podle názorů přítomnost vězňů shledávalo jako vlastní ohrožení a docházelo by k otevřeným konfliktům. Spektrum názorů doplňovala myšlenka, že by naopak deportovaní mohli pomáhat domorodcům v revoltě proti britské nadvládě, což by opět mohlo vyústit v další nesváry.[[66]](#footnote-66) Návrh, aby byli deportovaní posíláni do Afriky, byl tedy zamítnut a bylo nutné hledat jiné řešení.

Mezi dalšími návrhy se objevil Nový Jižní Wales (New South Wales) v Austrálii,[[67]](#footnote-67) který objevil James Cook v roce 1770. Cook při své cestě detailně zmapoval východní pobřeží kontinentu a po odmítnutí Afriky se vláda začala zajímat o Austrálii podrobněji. James Matra, jeden z účastníků Cookovy plavby, v roce 1783 doporučil britské vládě založit novou kolonii v Novém Jižním Walesu v okolí Botany Bay,[[68]](#footnote-68) jejíž krajina byla vylíčena jako ideální místo pro deportaci, neboť je zde mírné klima, nenachází se zde žádná divoká zvěř a tamní úrodná půda bude výhodou při budování nových osad. Domorodci byli popsáni jako nepočetní a bez nepřátelských sklonů, tudíž by při kolonizaci nečinili žádné problémy. Jako nevětší výhoda pro rozhodování a deportaci se pro britskou vládu jevila velká vzdálenost, která by znemožňovala trestancům případný útěk a návrat do Británie se pro ně jevil jako takřka nereálný.[[69]](#footnote-69) Po zvážení těchto aspektů Austrálie připadala jako nejvýhodnější varianta, jak pokračovat ve výkonu deportace.

Jedním z hledisek, která pro Austrálii převážila, byl také nedostatek informací pro běžné obyvatelstvo. Její vzdálenost poskytovala ideální nástroj k tomu, aby byl vládou prezentován trest deportace jako tak přísný, jenž bude mít za následek téměř jisté nucené doživotní opuštění Británie, neboť jedním z cílů, které se nepodařilo deportací do Ameriky docílit, bylo snížení kriminality. Austrálie měla být považována za odstrašující příklad, který bude působit na občany preventivně, a ti se raději zdrží trestné činnosti.[[70]](#footnote-70) Další výhodou se zdálo být poměrně levné zbavení se zločinců. Opět i zde byla idea, že bude levnější a výhodnější poslat trestance za oceán, než se o ně starat na britském území. Rozdíl oproti Americe spočíval ve skutečnosti, že v Austrálii bylo nutné vybudovat celou novou kolonii a bude nutné se dále o deportované starat, kdežto při deportaci do Ameriky vláda pouze zaplatila obchodním lodím za přepravu a tím její úloha skončila. Přesto však stále zaznívaly argumenty, že i Austrálie jako destinace pro deportované bude pro Británii ekonomicky výhodná.[[71]](#footnote-71) Britská vláda se koncem 18. století spíše soustředila na situaci v Evropě, a tak nutná reforma trestního systému nebyla věnována taková pozornost, která by byla pro úspěšnou reformu nutná.

Vláda však nezohledňovala pouze hledisko výhodnosti deportace. V souvislosti s Austrálií šlo o koncept založení nové trestanecké kolonie, se kterou deportace nutně souvisela. Britský zájem o Austrálii byl dán též její geografickou polohou, která měla zajistit Británii vzrůst vlivu v Tichomoří. S tím nutně souvisela i snaha o rozšíření obchodních cest, které by zjednodušovaly velmi lukrativní obchody s Japonskem, Koreou a Indií, jež byla pro Anglii velmi důležitá z hlediska dovozu čaje.[[72]](#footnote-72) Důležitým ohledem při rozhodování o kolonizaci Austrálie byla její strategická poloha. Obavy z aktivit Francie a Holandska v Tichém a Indickém oceánu přesvědčovaly Brity o nutnosti zřídit strategickou základnu, která by mohla představovat důležitou roli v případné budoucí válce.[[73]](#footnote-73) Z vojenského hlediska představovalo prostředí Austrálie nejdůležitější roli. Britské námořnictvo bylo závislé na dovozu námořního materiálu ze Skandinávie a Ruska, což představovalo životně důležitou roli pro konkurenceschopnost námořní flotily. Obavy o možnou ztrátu těchto odbytišť vedly Brity k tomu, aby se pokusili nalézt zdroje na nových místech. Cookova plavba byla z tohoto důvodu pro Británii vítanou zprávou, neboť jeho dokumentace obsahovala také popis vhodného materiálu především na ostrovu Norfolk, vzdáleného přibližně 1 500 kilometrů od východního pobřeží Austrálie.[[74]](#footnote-74)

Britové se zároveň považovali za nové nositele evropské kultury a přičítali si zásluhy, za vybudování Ameriky ve fungující společnost, která se podobala těm evropským a v Austrálii tak chtěli pokračovat v rozšiřování svého vlivu a evropských hodnot.[[75]](#footnote-75) Všechny tyto důvody přispěly k tomu, že britská vláda postupně začala pracovat s myšlenkou, že Nový Jižní Wales by se mohl stát novou destinací pro trestance odsouzené k deportaci.

# 3 Deportace do Austrálie

Deportace do Austrálie začala získávat finální podobu v roce 1786, kdy lord Sydney v parlamentu přednesl návrh, který představil deportaci do Austrálie jako nejlepší možné řešení pro přeplněné věznice, prison hulks a jako prostředek pro snížení míry kriminality. Návrh byl přijat a oficiální oznámení o úmyslu deportovat trestance do Austrálie přednesl král ve svém projevu v lednu 1787. Návrh zahrnoval vyslání první flotily, která bude čítat 700 prvních trestanců, pro které se měla oblast Botany Bay stát novým domovem a zároveň i místem pro výkon jejich trestu.[[76]](#footnote-76) Přes některé nesouhlasné projevy odpůrců deportace bylo takové rozhodnutí významnou událostí, které bylo věnováno mnoho pozornosti i v britských novinách. Austrálie samotná byla představena jako země mnoha tajemství a deportace tedy představovala velmi nebezpečné dobrodružství, kterému budou všichni zúčastněni podrobeni. Jeremy Bentham, který se stavěl do opozice proti deportaci a za ideální prostředek k snížení kriminality považoval trest odnětí svobody, později ve svém díle prostřednictvím svého imaginárního soudce shrnul rozsudek k deportaci do Austrálie následovně: *„I sentence you, but to what I know not; perhaps to storm and shipwreck, perhaps to infectious disorders, perhaps to be devoured by wild beasts. Away – take your chance, perish or prosper, suffer or enjoy; I rid myself of the sight of you.”[[77]](#footnote-77)*

## 3.1 První flotila

Po přijetí návrhu, který Lord Sydney přednesl v parlamentu, začaly přípravy na cestu do Botany Bay. Mezi nezbytné kroky patřil výběr velitele celé expedice, který se stal prvním guvernérem Nového Jižního Walesu. Kvůli tomuto úkolu byl povolán ze zálohy Arthur Phillip, zkušený kapitán královského námořnictva.[[78]](#footnote-78) Phillip se účastnil sedmileté války s Francií a později vstoupil do portugalského námořnictva v době, kdy Portugalci bojovali se Španělskem. Měl tudíž za sebou kvalitní kariéru, které však nebyla tehdy ničím ojedinělým a mnozí představitelé vlády si jako prvního guvernéra představovali někoho se značnějšími úspěchy. Opozice proti jeho jmenování však brzy ustoupila a Phillip se mohl věnovat přípravám k vyplutí první flotily.[[79]](#footnote-79) Brzy se projevil jeho smysl pro organizaci a začal prosazovat svoji ideu, jak celou expedici vést. Zevrubné plány a cíle, jichž je nutné dosáhnout, určovala vláda, ale k jejich prosazení byla ponechána veliteli volná ruka. Phillip si plně uvědomoval fakt, že Austrálie skýtá podmínky pro dlouhodobou expanzi britského vlivu a nehleděl na svůj úkol pouze jako na jednorázovou misi, která má pomoci Británii zbavit se trestanců.[[80]](#footnote-80) Vláda poskytla první flotile k dispozici 11 lodí z vlastních zdrojů a některé si pronajala od soukromých společností. Phillip vyčlenil tři lodě na převoz zásob, které měly novým osadníkům a trestancům zajistit přežití v prvních měsících. Plán vlády byl takový, že Botany Bay se stane soběstačnou do dvou let od příjezdu.[[81]](#footnote-81) Dalších šest lodí mělo sloužit výhradně pro deportované trestance a dvě jako námořní ochrana celého konvoje.[[82]](#footnote-82)

Kompletní flotila byla shromážděna v Portsmouthu a celé přípravy a nalodění odsouzených a zásob trvalo devět měsíců. Tato doba zahrnovala chaos, nemoci a také smrt.[[83]](#footnote-83) Neexistovala téměř žádná organizace, jak budou vězni umisťováni na lodi a vláda dále do přístavu posílala další trestance z přeplněných hulks a vězení. Dostávali se tedy do kontaktu lidé z různých částí Anglie, což mělo za následek následné šíření dalších chorob. Phillip si byl vědom, že plavba do Austrálie potrvá velmi dlouhou dobu, podle ideálního odhadu se mělo jednat o osm měsíců, a že případná epidemie na palubě konvoje by se rovnala katastrofě. Před vyplutím proto uzavřel smlouvy s vlastníky lodí, jež převážely trestance o tom, jaké podmínky na lodi pro ně budou panovat. Byly konkretizovány prostory pro spánek, příděly jídla, ventilační zařízení i způsoby, jak bude omezena jejich svoboda pohybu na palubách a stanovily se i povinnosti kapitánů lodí a celé posádky, které měly zajišťovat bezpečnou cestu pro trestance.[[84]](#footnote-84) Pozornost, kterou Phillip věnoval podmínkám pro deportované, svědčila o jeho myšlence vybudovat v Austrálii fungující svobodnou společnost, pro niž však bude práce trestanců v prvních letech klíčová.

Přestože Phillip měl vcelku velkou volnost při zajišťování potřeb celého konvoje, tak jednu věc ovlivnit nedokázal. Bylo jím složení trestanců, kteří byli určeni k deportaci do Botany Bay. Guvernér opakovaně žádal, aby byli poskytnuti trestanci, kteří měli zkušenosti s farmařením a řemeslem. Jeho urgence nebyla vyslyšena a v tomto okamžiku se tak projevil hlavní cíl britské vlády, kvůli němuž byla deportace vykonávána. Nebylo jím poskytnout dostatečné prostředky pro kolonizaci ani deportování schopných trestanců, kteří by byli schopni obstát v náročných podmínkách při cestě i následném budování kolonie. Primárním záměrem vlády bylo zbavit se vězňů v přeplněných věznicích a hulks a na jejich dalším osudu již téměř nezáleželo.[[85]](#footnote-85) Obdobně jako u transatlantického systému se hlavním cílem ukázalo pouze pouhé deportování trestanců bez promyšlení důsledků, které by jejich odvoz mohl znamenat.

### 3.1.1 Plavba

Koncem dubna roku 1787 byla flotila připravena a po několikanásobném odložení termínu vyplutí z důvodu doplňování posledních nezbytných zásob v sobotu 13. května ve čtyři hodiny ráno vlajková loď Sirius dala povel celé expedici k opuštění přístavu. Bezmála 1 500 lidí se přímo účastnilo cesty do Austrálie, přičemž počet přepravovaných trestanců činil 778. Zbytek tvořily posádky lodí, obchodníci a členové královského námořnictva.[[86]](#footnote-86) Plán cesty do Austrálie zahrnoval zastávky pro odpočinek i doplnění zásob. Prvním místem, kam flotila měla doplout, bylo Tenerife, následovaly Rio de Janeiro a Kapské Město. Phillip si byl vědom toho, že i na mnohem kratších trasách s menším počtem cestujících docházelo k nemocem, které paralyzovaly celou posádku, a následně i k úmrtím, ale vzhledem ke svým zkušenostem a učiněným opatřením k zajištění co nejlepší péče byl sebevědomý a věřil v úspěch celé plavby.[[87]](#footnote-87)

Už brzy po vyplutí se začaly objevovat první problémy. Jedním z nich byl zdravotní stav trestanců. Mnoho z nich strávilo roky v přeplněných věznicích a hulks, které se negativně podepsaly na jejich zdravotní kondici. Vzhledem k tomu, že do styku přicházeli vězni z rozličných míst Británie, tak společně s tím se začaly přenášet i různé nemoci. Přes Phillipovu snahu zařídit co nejlepší podmínky pro deportované takovýmto situacím nešlo zabránit. Přestože podmínky na první flotile pro trestance byly radikálně zlepšeny oproti deportovaným do Ameriky, tak se stále jednalo o převoz kriminálníků, kteří byli drženi v řetězech v podpalubí s minimální možností kontaktu s čerstvým vzduchem. Skromná ventilační zařízení nebyla schopna poskytnout dostatek vzduchu pro tak velký počet pasažérů.[[88]](#footnote-88) Mezi nejčastější problémy patřila mořská nemoc, která v prvních týdnech postihla značnou část trestanců. Dalším problémem se jevil fakt, že trestanci na jedné lodi začali připravovat vzpouru proti posádce. V přístavu byli pod neustálým dozorem a neměli kam utéci, ale s vyplutím na moře se pro ně otevírala možnost zmocnit se lodi a vrátit se zpět do Anglie. Kapitán lodi pojal podezření, které mu poté potvrdil jeden z trestanců, jenž se měl na vzpoury účastnit. Jakmile se Phillip o této události dozvěděl, okamžitě nechal dva hlavní iniciátory spiknutí převézt na vlajkovou loď, kde byli potrestáni ranami bičem a poté je nechal umístit na jiné lodě flotily. Obdobně ten, jenž pomohl odhalit plány trestanců, byl přemístěn na jinou loď, aby mu byla zajištěna bezpečnost.[[89]](#footnote-89) Na Tenerife flotila připlula necelý měsíc po opuštění Portsmouthu začátkem června 1787. Mezitím na palubách lodí zemřelo osm trestanců.[[90]](#footnote-90) Guvernérův zájem byl však ten, aby co nejvíce trestanců ve zdraví dorazilo k břehům Austrálie, a proto rozhodl, že v přístavech, kde bude flotila kotvit, budou postupně vězňům uvolněna pouta, aby se mohli pod dozorem pohybovat po palubách lodí.[[91]](#footnote-91) V předchozím období při transatlantické deportaci nemyslitelná věc, aby byla trestancům uvolněna pouta, svědčila o Phillipově zájmu o jejich kondici, neboť dle jeho vize jejich práce měla být nepostradatelným článkem při budovní kolonie v Botany Bay.

Konvoj se na ostrově zdržel týden a zatímco guvernér a vysocí důstojníci požívali výhod pohostinnosti místní elity, tak hlavním cílem zastavení v Tenerife bylo nakoupení potřebných zásob. Vzhledem k velikosti první flotily i faktu, že úroda byla ještě před sklizní, nebylo možné plně uspokojit celou poptávku.[[92]](#footnote-92) Po dobu kotvení v přístavu bylo mimo jednoho pokusu o útěk chování vězňů na lodích bezproblémové. Vzhledem k okolnostem okolo zásob, se Phillip rozhodl pro další zastávku na Kapverdských ostrovech, neboť chtěl mít jistotu, že posádkám i trestancům na lodích se dostane řádných přídělů. K přístavu Port Praya dorazila flotila po devíti dnech od vyplutí z Tenerife, ale guvernér změnil svůj názor, neboť panovalo nepříznivé větrné počasí, které by některým plně naloženým lodím mohlo činit problémy při pokusech zakotvit v přístavu. Phillip se tudíž rozhodl pro přímou cestu do Ria de Janeira i za rizika, že bude nutné omezit příděly vody. Jakmile se flotila přibližovala rovníku, stávaly se podmínky pro vězně stále náročnější. Špatná hygiena a špína v souvislosti s obrovským vedrem a vlhkostí měly za následek přemnožení krys, vší, a jiných parazitů. Všechny tyto aspekty přiměly k rozhodnutí, aby byly z palub, kde byli trestanci drženi, vyjmuta palubní okénka, což mělo zaručovat stálý přísun čerstvého vzduchu.[[93]](#footnote-93) Přesto tropické podmínky působily negativně na zdraví vězňů, kteří nebyli na takové klima z Británie zvyklí. Počátkem července už bylo nevyhnutelné omezit zásoby vody. Pro kapitána to bylo těžké, ale nezbytné rozhodnutí, neboť zásoby docházely a stále více trestanců bylo postiženo nemocí. Při nedostatku zásob nebylo mnoho možností, jak nemocným pomoci, a tak se jim alespoň podával rum, který jim měl ulevit od bolesti.[[94]](#footnote-94) Po téměř dvou měsících od poslední zakotvení na pevnině docházely lodím zásoby jídla, ale vidina blížící se zastávky držela morálku posádek na vysoké úrovni. Začátkem srpna byly spatřeny břehy Ria de Janeira a o pár dní později celá flotila zakotvila v přístavu.[[95]](#footnote-95)

V brazilském přístavu čekalo Angličany velice vřelé přivítání, neboť Portugalci si velmi dobře pamatovali služby kapitána Phillipa v jejich námořnictvu při válce se Španělskem, a proto nebyl problém doplnit všechny zásoby, které flotila potřebovala. U několika desítek trestanců propukly těsně před příjezdem kurděje, a proto byl především nákup čerstvého ovoce velmi vítaným. Trestanci i posádka dostali též příděly čerstvého masa, kterého se na moři s postupem plavby již nedostávalo. Přesto však celková kondice expedice byla na velmi dobré úrovni a bylo by velmi obtížné najít v Anglii město čítající podobnou populaci v lepším fyzickém stavu.[[96]](#footnote-96) Po necelém měsíci opouštěla flotila Rio de Janeiro plně naložená zásobami, které měly vydržet do Kapského Města. Největším nákupem však bylo množství 65 tisíc litrů rumu, které mělo vystačit v Austrálii na tři roky, což poskytlo úlevu námořníkům, kteří se obávali, že se v Botany Bay budou muset obejít bez rumu.[[97]](#footnote-97) Cestou do Kapského Města bylo opět úspěšně odhaleno spiknutí, do kterého byli zapleteni i členové posádky a potenciální vzbouřenci znovu potrestáni.[[98]](#footnote-98) I přes obrovské množství nakoupených zásob v Riu de Janeiru začalo docházet k nedostatku potravin. Naštěstí pro celou expedici se tak stalo jen týden před dosažením Kapského Města, kam lodě dorazily v půlce října.[[99]](#footnote-99)

Jelikož se jednalo o poslední zastávku, kde bylo možné doplnit zásoby, tak cílem flotily bylo také nakoupit vše, co bude v Austrálii při osídlování potřeba. Velká poptávka proto byla po hospodářských zvířatech, kvůli kterým docházelo k přesunům na palubách lodí. Mimo potravin nezbytných pro posádku bylo třeba zajistit i krmení pro nakoupená zvířata, a proto při vyplutí z přístavu všechny lodě nesly nejvyšší možný náklad.[[100]](#footnote-100) Jakmile konvoj opustil přístav v polovině listopadu, Phillip odhadoval, že při optimální rychlosti docílí břehu Botany Bay za dva měsíce. Po pár dnech dospěl k rozhodnutí kolonu rozdělit, neboť pomalejší zásobovací lodě celou skupinu zpomalovaly a sám se rozhodl se čtyřmi plavidly docílit pobřeží Austrálie co nejrychleji, aby měl před příjezdem ostatních lodí možnost prozkoumat a vybrat co nejpříhodnější místo pro vybudování osady. Tropické počasí, které posádky zažívaly při plavbě do Ria de Janeira, bylo na jihu vystřídáno studeným větrem, deštěm a zimou. Situace byla nepříjemná jak pro trestance, tak také pro zvířata nakoupená v Kapském Městě, která špatně snášela počasí i podmínky, za nichž byla přepravována, přičemž jejich přežití bylo pro úspěšnou expedici naprosto klíčové.[[101]](#footnote-101) Začátkem ledna byla první část flotily na dohled Tasmánie,[[102]](#footnote-102) která byla od Botany Bay vzdálena 14 dní plavby. Phillip dorazil do Botany Bay 18. ledna, což bylo pouze jeden den před nejrychlejší lodí z druhé části flotily. Tato skutečnost měla za následek, že guvernér nestihl podrobně prozkoumat pobřeží, které by skýtalo ideální místo pro založení kolonie. Po několika okamžicích strávených v Botany Bay však nabyl přesvědčení, že ta je pro vybudování osady naprosto nevyhovující, neboť kvalita půdy zde byla chabá a v okolí byl těžko přístupný terén obklopený bažinami.[[103]](#footnote-103) Guvernér se proto vydal zkoumat Port Jackson, který byl zakreslený v Cookových mapách a nacházel se několik mil na severu. Stačil mu dvoudenní průzkum k rozhodnutí, že nové osídlení vznikne právě ve zdejší zátoce. Po návratu do Botany Bay dal rozkaz, aby se celý konvoj přesunul severně do Port Jackson. Vzhledem k nepříznivým povětrnostním podmínkám flotila vyplula až 26. ledna a první z lodí se do zátoky dostala až na několikátý pokus. Guvernér Phillip na území společně se svým nepočetným doprovodem vztyčil vlajku a prohlásil zabrání území ve jménu Jeho Veličenstva.[[104]](#footnote-104) Zátoka byla pojmenována Sydney Cove a tímto aktem byla osada formálně založena

Plavba první flotily je jednou z největších a nejúspěšnějších, kterou kdy britské námořnictvo podniklo. Celá doba expedice trvala osm měsíců, tedy přesně dobu, kterou Phillip před odplutím z Anglie předpokládal.[[105]](#footnote-105) Výrazným úspěchem je skutečnost, že všechny lodě dosáhly pobřeží Austrálie a z celkového počtu téměř 1 500 zúčastněných zemřelo 48, což činí úmrtnost 3 procenta. V souvislosti s tehdejší nedokonalou medicínou a podmínkami, které na lodích převládaly, je to obdivuhodný počin,[[106]](#footnote-106) který byl důsledkem péče, již guvernér věnoval podmínkám pro posádky i deportované. Úspěšná plavba první flotily je podtržena skutečností, že žádná další loď po další desetiletí nedosáhla tak nízkého procenta úmrtnosti trestanců.

### 3.1.2 Počátky osídlení

Po založení osady bylo v plánu ihned začít podnikat kroky, které by vedly k tomu, aby kolonie mohla zajistit základní potřeby svých obyvatel a aby se v budoucnu stala soběstačnou. Phillip si byl vědom, že život v dosud nedotknuté zemi bude pro osadníky velmi náročný a překvapivý, neboť na některé situace nebyli ani nemohli být připraveni.[[107]](#footnote-107) Prvním šokem pro celou výpravu bylo podnebí, které v Austrálii panovalo. V prvních dnech po příjezdu panovaly silné bouřky, které vyvracely stromy, jež zabily několik hospodářských zvířat. Zároveň docházelo ke značným výkyvům teplot, které měly za následek zhoršení zdraví nových osadníků.[[108]](#footnote-108) Zprávy o přívětivém podnebí panujícím v Austrálii se tak již v počátku ukázaly jako mylné.

Vyskytly se však problémy s vybavením, které si s sebou flotila přivezla. Pily a sekery se ukázaly naprosto nevyhovujícími pro zpracování dřeva, které mělo naprosto jinou strukturu než to, které bylo Britům známo. Zároveň se trestanci projevili jako nespolehliví pracovníci, neboť někteří z nich byli příliš staří na tvrdou manuální práci a jiní se s ní setkali poprvé v životě a jejich pracovní morálka byla žalostná. Nedostatek schopných farmářů se ukazoval už od počátku, kdy se osadníci dopustili základních chyb, neboť si neuvědomili rozličné podnebí panující v Austrálii, a proto začali osévat nově vybudované farmy ve špatnou roční dobu.[[109]](#footnote-109) Půda v Sydney měla jinou charakteristiku a byla pro Brity neznámá, tudíž pokusy o pěstování neustále končily neúspěchem. Situace s docházejícím jídlem byla kritická a bylo nutné omezit příděly potravin. Po podrobnějším prozkoumání vnitrozemských oblastí byly nové farmy založeny západně od Sydney v oblasti Rose Hill, které podle odhadů měla být pro farmáře přívětivější.[[110]](#footnote-110)

Omezení přídělů potravin vyvolalo mezi trestanci značný nesouhlas a začaly se objevovat první krádeže jídla. V době omezení přídělů se jednalo o závažný zločin, který si vyžadoval exemplární trest. Na palubě první flotily byl kapitán David Collins, který měl v nové kolonii plnit úlohu zastupujícího soudce,[[111]](#footnote-111) jenž koncem února vynesl v Austrálii první rozsudky smrti pro tři trestance, kteří ze skladu zásob ukradli potraviny pro vlastní potřebu.[[112]](#footnote-112) Obdobně jako v Británii měly tyto rozsudky zastrašit další potenciální zloděje.

Tenčící se zásoby jídla přiměly Phillipa k vyslání dvou lodí do Kapského Města a Batavie, aby zde nakoupily potřebné suroviny, které kolonii rychle docházely. Situace s tenčícími se zásobami a obtížnými podmínkami byla tak náročná, že za osm měsíců od osídlení Austrálie zemřelo více lidí, než za stejnou dobu, kterou první flotila strávila na moři.[[113]](#footnote-113) Za současné situace bylo zřejmé, že původní plán, aby se osada stala do dvou let soběstačnou, je nerealizovatelný.

Expanze na ostrov Norfolk, který se měl stát důležitým zdrojem námořního materiálu pro Británii, začala v půlce února. Po dvou týdnech dorazila loď k pobřeží i se dvěma tesaři, kteří měli vést tamní produkci dřeva. Znovu se projevila nepřipravenost Britů, kterým opět selhaly nástroje na využití tamního dřeva, které se také později projevilo jako náročně zpracovatelné a poměrně nevhodné pro zamýšlené použití.[[114]](#footnote-114) Norfolk se tedy stal jen další trestaneckou kolonií, která neměla pro Británii žádné materiální využití.

Mezitím se do Británie dostaly zprávy o úspěšné plavbě první flotily, která bez větších ztrát dosáhla Austrálie, i o nedostatku zásob, se kterým se musejí osadníci potýkat. Vláda byla s úspěchem expedice spokojena a bez prodlení začala připravovat druhou flotilu, která měla do kolonie dopravit potřebné zásoby a také nové trestance. Prvotní experiment s osídlením Austrálie se vydařil a vláda se v něm rozhodla pokračovat a další lodě směřující do Nového Jižního Walesu vypluly z Anglie v létě a na podzim 1789.[[115]](#footnote-115)

Stav ohledně zásob v Austrálii opět nutil Phillipa ke snížení přídělů a situace byla stále závažnější, neboť současné dávky postačovaly pouze k přežívání a trestanci nebyli fyzicky schopni vykonávat přidělenou práci. Pozitivní zprávy z Norfolku ohledně množství zvěře a ryb, které zajišťují dostatek potravy pro tamní osadníky, přiměly guvernéra k rozhodnutí, že vyslal téměř třetinu všech trestanců ze Sydney na ostrov, který momentálně poskytoval výrazně lepší šance na přežití než Sydney.[[116]](#footnote-116) Osadníci stále neměli žádné zprávy o tom, zda se pro ně chystá další podpora z Británie a jejich budoucnost tak zůstávala velmi nejistá, přičemž vyslané zásobovací lodě přivážely pouze ty nejnutnější zásoby k přežití.

Úlevu celé kolonii přineslo až léto 1790, kdy k australským břehům postupně připluly lodě druhé flotily, která čítala pět plavidel. Důležité přivezené zásoby, které kolonie tak zoufale potřebovala, byly podpořeny ještě důležitější zprávou, neboť britská vláda se rozhodla soustavně podporovat Nový Jižní Wales způsobem, že každý rok budou vypraveny dvě flotily, které kolonii poskytnout klíčový proviant. Ve stejnou dobu, kdy osada vítala nové osadníky, se farmy v okolí Rose Hill ukázaly jako velmi úrodné a sklizně se stávaly stále četnější. Krize, která účastníky první flotily provázela od přistání v Austrálii, byla tímto konečně zažehnána.[[117]](#footnote-117)

Povzbudivé zprávy z Anglie však brzy vystřídalo zděšení z toho, v jakém stavu se nacházeli trestanci na palubách lodí. Přes tisíc trestanců bylo deportováno z anglických vězení a hulks v rámci druhé flotily, ale cestou do Sydney jich 267 zemřelo na moři, tedy více než jedna čtvrtina. Polovina přeživších byla po přistání v přístavech v strašlivém zdravotním stavu a během několika týdnů zemřelo dalších 150 vězňů.[[118]](#footnote-118) Guvernér Phillip, který tak moc dbal na zdravotní stav trestanců první flotily, byl ze stavu deportovaných v šoku a okamžitě urgoval ve svých dopisech vládu, aby zajistila pro odsouzené na lodích lepší podmínky. Problémem se ukázal fakt, že dopravci, kteří zajišťovali deportaci, dostávali od vlády zaplaceno za každého trestance, kterého na loď přijali. Tento stav se později i v důsledku chatrného stavu účastníku druhé flotily změnil a dopravci byli nadále placeni pouze za ty deportované, kteří byli v pořádku převezeni až do Austrálie.[[119]](#footnote-119)

## 3.2 Trestanci

Austrálie měla podle představy vlády vzniknout jako trestanecká kolonie, kde práce trestanců bude naprosto zásadní pro jejich vlastní přežití. Rozdílně od Ameriky, kde deportovaní přijížděli do fungující a rychle se rozvíjející společnosti, tak v Austrálii bylo nutné vše vybudovat od základů. Práce trestanců měla být využívána při kultivaci zemědělské půdy a také právě při výstavbě základní infrastruktury. Guvernér při příjezdu trestance ve svém projevu upozornil, že od nich bude vyžadována naprostá disciplína při plnění zadaných úkolů a pokud je vězni nebudou plnit, tak jim budou omezeny příděly potravin.[[120]](#footnote-120) S propuknutím krize ohledně zásob byl Phillip nucen přehodnotit svůj původní záměr o umístění trestanců, jejichž práce měla být sice využívána, ale měli by žít odděleně od ostatních osadníků. Guvernérovým cílem byla snaha, aby rozmach britských myšlenek a idejí přecházel též na australský kontinent, ale odmítal, aby v něm hráli trestanci významnou roli, neboť Anglie je svobodnou zemí a Austrálie by měla následovat jejího příkladu.[[121]](#footnote-121)

Již od počátků potřeby kolonie vyžadovaly maximální nasazení a pracovní plán vězňů zahrnoval dobu od soumraku do úsvitu s krátkými přestávkami. Především jejich práce na farmách při obdělávání půdy v začátcích však byla velmi neefektivní z důvodu nesprávných pokynů i nedostatečné fyzické připravenosti. Téměř nulové výsledky farmářů poté značně narušily morálku trestanců, kteří pracovali se stále menším nasazením.[[122]](#footnote-122) Guvernérova slova o možnosti, která před trestanci stojí, vybrat si mezi hladomorem a prací, se tedy ukázala jako matoucí, neboť i při tvrdé práci celou kolonii čekalo nutné šetření se zásobami. Častěji se objevovaly případy porušování disciplíny, které bylo nutné potrestat. Nejčastěji byla poslušnost vynucována bičováním, ale Phillip si uvědomoval složitou situaci trestanců, kteří pokud hladoví, tak nemohou odevzdávat kvalitní pracovní výkon, a proto byly takové tresty prováděny mírněji, než v obdobích, kdy kolonie prosperovala.

Shovívavosti se však nedostávalo zlodějům jídla. K těmto krádežím v období nedostatku zásob docházelo stále častěji. Takoví zloději vyžadovali nutné potrestání, a pokud byli odhaleni, tak nejčastěji byli odsouzeni k ranám bičem. Předchozí udělené tresty smrti se ukázaly jako neefektivní, neboť neodrazovaly od dalších krádeží. Proto bylo navrhnuto bičování, které se provádělo veřejně a skýtalo nepředstavitelné útrapy pro odsouzené, neboť se mnohdy jednalo až o stovky ran, které musel pachatel vytrpět. Aby byly další krádeže omezeny, tak bylo nabídnuto trestancům, kteří odhalí zloděje, dočasné zvýšení přídělů potravin.[[123]](#footnote-123) Jednalo se o preventivní pokus, který měl kriminalitě zabránit. Za krádež osmi stříbrných lžic odsouzený trestanec John Harris[[124]](#footnote-124) dopadl jednoho zloděje zásob a předal jej soudci Collinsovi. Při té příležitosti vznesl dotaz, zda by nemohla být utvořena noční hlídka z respektovaných trestanců, kteří by podobným útokům zabránili. Z důvodu nedostatku vojáků, kteří by byli schopni plnit všechny své povinnosti, bylo návrhu vyhověno a Harris se stal vedoucím první bezpečností složky zřízené v Austrálii. Šlo o paradoxní situaci, která by v Anglii nikdy nastat nemohla, ale v době krize se jednalo o nutné a nezbytné řešení, které mělo zajistit pořádek v kolonii. Hlídky plnily svůj úkol velmi poctivě a guvernér považoval jejich zřízení za velice užitečný krok a dle soudce Collinse díky nim byla kolonie lépe střežena než mnohé ulice Londýna.[[125]](#footnote-125) Jednalo se o názornou ukázku skutečnosti, že navzdory Phillipovým představám budou trestanci při budování kolonie hrát významnou společenskou roli.

Přestože australský systém se především v náročných podmínkách podobal dřívější transatlantické deportaci, tak tyto režimy nelze ztotožňovat. Deportovaní do Austrálie byli stále svobodnými lidmi, kteří měli zaručena minimální práva a nebyli majetkem žádných pánů. Rozdílně od amerického systému, kde deportovaní byli postaveni na roveň s otroky, pouze s tím rozdílem, že jejich závazek byl časově ohraničený, byla tvrdá práce v Novém Jižním Walesu vyvážena tím, že ve svůj volný čas, který nebyl určen k práci, mohli trávit svobodně.[[126]](#footnote-126) Přestože výkon jejich trestu byl fyzicky velmi náročný a nucený, tak vnitřně zůstávali svobodnými lidmi. Tohoto pocitu se vězňům v Anglii ve věznicích i v hulks nedostávalo, tudíž docházelo k paradoxu, že Austrálie vytvořená jako vězení pro britské trestance vytvářela pro deportované svobodnější prostředí, než které panovalo v Británii.[[127]](#footnote-127)

### 3.2.1 Možnost emancipace

Jedním z hlavních důvodů, proč byla vybrána Austrálie jako destinace pro deportované, byla její vzdálenost od Británie, která zaručovala, že vězni i po odpykání svého trestu, budou mít velice malou šanci se navrátit zpět do Anglie. Cílem bylo se zbavit kriminálníků i s problémy, které by byly spojené s nutnou péčí o ně. Pro Británii ideální řešení přeneslo všechny tyto starosti na kolonisty v Austrálii.[[128]](#footnote-128)

O nezájmu o další působení trestanců v Novém Jižním Walesu svědčí fakt, že guvernér Phillip neměl žádné záznamy o profilech trestanců. Mnozí z nich strávili dlouhé roky uvězněni v Británii předtím, než byli deportování, a proto brzy po příjezdu vznášeli požadavky guvernérovi, že doba jejich trestu již uplynula. Vzhledem k nedostatku svobodných osadníků bylo rozhodnuto, že trestanci propuštění z výkonu trestu, mohou žádat o přidělení půdy a stát se svobodnými farmáři.[[129]](#footnote-129) Po letech strádání se mohli bývalí trestanci stát svobodnými občany a za odvedenou práci dostali v nové kolonii darem půdu, která patřila jen jim. Téměř neuvěřitelná možnost se naskýtala lidem, kteří před pár lety byli v Anglii odsouzeni a jako největší vyvrhelové odsunuti do Austrálie. Přesto většina by raději volila návrat do Anglie, který byl však téměř nemožný, neboť náklady na cestu jim v souladu s rozhodnutím vlády guvernér odmítl poskytnout. Mnozí se je pokoušeli získat prací, když po ukončení svého trestu vykonávali téměř totožné práce s rozdílem, že tentokrát jim náležela finanční odměna. V jejím průběhu však většina došla k rozhodnutí, že v Anglii by ani tuto formu obživy neměli zajištěnu, a proto se trvalý pobyt v Austrálii stával nejčastější volbou.

Prvním, kdo po výkonu trestu obdržel grant půdy, byl James Ruse, který byl odsouzen na sedm let deportace v roce 1782 a pět let strávil na hulk v Plymouthu.[[130]](#footnote-130) Ruse usiloval o přidělení půdy, neboť jako jeden z mála na první flotile působil dříve v Anglii jako farmář a věřil, že může uspět i v Austrálii. Phillip mu v listopadu 1789 prozatím podmíněně přidělil půdu na Rose Hill, a pokud by se prokázal jako schopný farmář, tak by mu byla darována. Rose se projevil jako odhodlaný hospodář, který se nebál experimentovat s dosud neznámou půdou, a během dvou let se jeho farma stala nejúrodnější v okolí a její produkce poskytovala dostatek surovin pro něj a jeho ženu. Pro guvernéra zároveň posloužil jako příkladný vzor, jak se bývalý trestanec může v kolonii stát soběstačným,[[131]](#footnote-131) a jeho příkladu bylo využíváno pro ostatní trestance.

Emancipace trestanců v počátcích kolonie nahrazovala velmi malý počet svobodných osadníků, kteří do Austrálie připlouvali. Mnoho deportovaných bylo omilostněno z výkonu trestu po čtyřech letech, pokud odváděli přidělenou práci svědomitě. V prvních letech kolonie chyběl propracovaný systém, který by určoval, podle jakých kritérií se bude pardon udělovat. Nejznámějším trestancem, který byl omilostněn z důvodu příkladného pracovního nasazení pro kolonii a nesmírný přínos pro ni, byl James Bloodsworth. V počátcích budování kolonie nebyl mezi osadníky žádný architekt ani stavař, který by plánoval a organizoval výstavbu prvních budov. Bloodsworth byl vybrán na základě své původní profese, kdy v Anglii pracoval jako cihlář a stavař, aby vedl místní výrobu cihel, které se měly stát základním stavebním materiálem. I přes absenci některých základních surovin, byl Bloodsworth v krátké schopen zajistit výrobu dostatečného množství materiálu, který postačoval ke stavbě základních budov.[[132]](#footnote-132) Výstavba však postupovala velice pomalu, neboť Britové nebyli zvyklí s novým materiálem pracovat, a proto byl Bloodsworth pověřen, aby dohlížel i na samotnou výstavbu. Pod jeho vedením bylo postaveno několik budov a za jeho přispění k růstu kolonie byl Phillipem v roce 1790 omilostněn z výkonu trestu a následně mu byla povolena možnost vrátit se do Anglie, kterou odmítl. V Sydney se stal farmářem, který se těšil velkému respektu svého okolí, a oženil se s bývalou trestankyní z první flotily Sarah Bellamy, se kterou měl sedm dětí. Jeho pohřeb v roce 1804 provázely vojenské pocty, které poukazovaly na jeho nebývalý přínos při budování kolonie.[[133]](#footnote-133) Jeho příběh se stal brzy velice populárním a znázorňoval, že bývalí trestanci se mohou stát v Austrálii váženými členy společnosti a mnoho dalších inspiroval v jejich snaze, aby se jimi stali.

V prvních letech se kolonie stále potýkala s nedostatkem osadníků, kteří by dobrovolně opouštěli Anglii a začali život v Austrálii. V počátcích bylo velmi těžké lidi přesvědčit o tom, že nehostinná Austrálie pro ně skýtá zajímavé místo k životu. Od plavby první flotily do roku 1800 pouze 23 svobodných lidí migrovalo do Nového Jižního Walesu.[[134]](#footnote-134) Proto trestanci, kteří disponovali potřebnými schopnostmi a zkušenostmi, měli značnou šanci stát se respektovanými členy nově vznikající společnosti. Mnoho deportovaných neumělo číst ani psát a žádní učitelé v Novém Jižním Walesu nebyli. Trestanec George Howe, který v Anglii pracoval jako novinář, byl pověřen, aby vedl tiskařskou dílnu, která měla tisknout a rozmnožovat oficiální vládní nařízení a sdělení.[[135]](#footnote-135) V prvních letech 19. století, kdy populace Austrálie dosáhla 10 000,[[136]](#footnote-136) začal též vydávat první noviny Sydney Gazette. Ty však sloužily pouze malému procentu obyvatel v kolonii, neboť tři čtvrtiny obyvatel tvořili vězni a bývalí trestanci, z nichž mnozí neuměli číst. Howe byl za svoji prospěšnost kolonii omilostněn a začal mimo jiné pracovat jako učitel čtení, psaní a gramatiky.[[137]](#footnote-137) Mnozí trestanci jeho hodiny navštěvovali, neboť si uvědomovali, že poskytují ohromnou šanci na získání základního vzdělání, které se jim nedostávalo, a kterého by v Anglii téměř dozajista ani nikdy nedosáhli.

V prvních dvaceti letech deportace se britská vláda zaměřovala na to, aby byli z Británie odsunuti vězni drženi v přeplněných věznicích a hulks. Tento cíl se podařilo naplnit a ročně bylo postupně více lidí deportováno, než kolik jich bylo odsouzeno do hulks. Přesto však deportace nebyla intenzivně využívána a do roku 1800 do Austrálie připlulo 42 lodí.[[138]](#footnote-138) Veliký posun ve vnímání deportace znamenal rok 1815 a konec napoleonských válek. V předchozím období byli kriminálníci také často odsuzováni ke službě v armádě, což mělo dopad na snižující se počty odsouzených do hulks. Zároveň britská vláda pociťovala systém jako fungující, neboť zbavoval Anglii zločinců, kteří se zpět nenavraceli, a proto se rozhodla, že v něm bude nadále pokračovat i v důsledku obav z toho, že po konci války opět bude narůstat zločinnost, která bude moci být vyřešena odsunem zločinců do Austrálie.[[139]](#footnote-139) Deportace se v následujícím období měla stát nejvyužívanějším prostředkem k trestání zločinnosti.

## 3.3 Období po napoleonských válkách

Po dobrých výsledcích v Sydney začaly vznikat další kolonie v Novém Jižním Walesu i v Tasmánii. Přestože žádný ze sekundárních plánů, které měla deportace podpořit, nebyl naplněn, tak primární účel byl pro vládu velikým úspěchem. Skutečnost, že Norfolk neposkytoval Anglii námořní materiál ani absence vybudování námořní základny v okolí Botany Bay, nehrála při hodnocení deportace žádnou roli.[[140]](#footnote-140) Pro vládu spočíval jediný relevantní výsledek ve vyklizení hulks.

Po napoleonských válkách v Británii opět docházelo k deziluzi. Obdobně jako před 100 lety se tisíce vojáků se ocitly bez zdroje obživy. Někteří z nich již za sebou měli kriminální minulost, a proto se v období nouze neváhali znovu uchýlit ke zločinu. Zároveň i do Anglie se dostávaly myšlenky francouzské revoluce, které se stavěly proti zavedenému zřízení. Válkou vyčerpána ekonomika neposkytovala dostatek uspokojení pro všechny obyvatele, a tak stále častěji docházelo k sociálním nepokojům. Vlna kriminality stále stoupala a zvyšoval se i počet odsouzených k smrti. Británie měla zdaleka nejvyšší čísla vynesených trestů smrti v Evropě a ani předchozí výkon těchto trestů nepůsobil preventivně na ostatní členy společnosti, naopak je podněcoval k bouřím proti vládě, proto bylo nutné využívat některou z alternativ. *„Something had to be done, or the land would be covered in gallows.”[[141]](#footnote-141)* Jediným možným řešením, jak vysoké počty odsouzených na smrt nahradit byla opět deportace, která se prokázala jako velmi úspěšná, pokud šlo o počet trestanců, kterých se Británie navždy zbavila.

S narůstajícím počtem odsouzených se zvyšovalo i množství lodí směřujících do Austrálie. Po předchozích plavbách a především tragických čísel úmrtnosti druhé flotily, bylo nutné zajistit pro stále se zvětšující počet deportovaných kvalitnější podmínky. Na základě zprávy Williama Redferna, bývalého trestance, jenž později v Novém Jižním Walesu provozoval lékařskou praxi,[[142]](#footnote-142) ve které navrhoval, aby byl důkladněji již v Anglii kontrolován zdravotní stav odsouzených, který by jim nečinil nesnáze při cestě přes oceán ani při náročné práci v kolonii, byli na lodě přibráni pouze zdravotně způsobilí odsouzenci. Společně s rozhodnutím o preventivních prohlídkách před vyplutím bylo rovněž rozhodnuto o tom, že každá loď převážející trestance musí mít na palubě lékaře, který zajistí odborný dohled na zdraví odsouzenců. Zároveň se projevovaly snahy o nápravu chování trestanců. Během plavby byla hromadně čtena Bible a probíhaly přednášky o náboženství a spiritualitě.[[143]](#footnote-143) Provedená opatření ohledně zdravotního stavu trestanců měla za následek prudký pokles úmrtnosti na palubách, který se poté pohyboval kolem 1 %.[[144]](#footnote-144) Na zlepšení podmínek měla vliv i rychlost plavby, která se snížila v průměru na 4 měsíce,[[145]](#footnote-145) neboť již nebyly nutné dlouhé zastávky v přístavech pro nákup zásob.

Úspěšná prvotní kolonizace Austrálie měla za následek i zvýšení počtu svobodných lidí, kteří do Austrálie cestovali s vidinou zlepšení své životní úrovně oproti Anglii. Těmto osadníkům byla poskytována půda a také trestanci, kteří pro ně vykonávali práce. Vězni však nebyli jejich majetkem, ale mohli být přiděleni guvernérem k práci na soukromých farmách jednotlivých hospodářů.[[146]](#footnote-146) Počátkem 20. let imigranti začali zakládat první obchodní společnosti inspirované těmi v Anglii. Významným artiklem v jejich činnosti se stala ovčí vlna, která se v budoucnu stala nejdůležitější vývozní položkou.[[147]](#footnote-147) Poptávka po práci trestanců se tedy stále zvyšovala, ale zároveň tou dobou již Nový Jižní Wales začal fungovat jako prosperující společnost založená na britských svobodných principech, přičemž od osídlení Austrálie Evropany uběhlo teprve přes třicet let.

Počty deportovaných se stále navyšovaly a z důvodu konce války se kriminalitu stále nepodařilo vyřešit a počty trestných činů narůstaly. Do roku se 1824 bylo ročně deportováno přes 2 500 trestanců a v roce 1831 se počet zvýšil na 4 000. [[148]](#footnote-148) Mezitím se v Anglii začala budovat první vězení podle návrhu Jeremy Benthama, kde měli vězni vykonávat práce a být pod neustálým dohledem, jenž měl přispět k jejich reformaci.[[149]](#footnote-149) Snahy o rozšíření a budování těchto vězení měly za úkol poskytovat alternativu k deportaci a zahájit novou etapu trestání pachatelů. Jejich rozšíření však bránila vysoká cena nutná na výstavbu, a proto stále zůstávala v pozadí deportace.[[150]](#footnote-150) Se zvyšujícím se počtem deportovaných se začaly ozývat hlasy, že systém není funkční, neboť trestanců stále přibývalo, ale kriminalita nepřetržitě rostla. Zároveň padaly výtky o způsobu, jakým jsou deportovaní potrestáni, neboť ti po výkonu trestu mohli v Austrálii žádat o granty půdy, na které poté mohli svobodně hospodařit, tudíž lidé, kteří v Anglii páchali zločiny, se v Novém Jižním Walesu mohli stát platnými členy společnosti. Postupem času se tak Austrálie proměnila z nehostinné krajiny, kam Británie posílala své vězně, na zemi obývanou tisíci bývalých trestanců, kteří v ní společně se svobodnými imigranty spatřovali nové naděje, což mohlo ostatní kriminálníky v Británii motivovat, aby se tam také dostali.[[151]](#footnote-151) Vysoká vlna kriminality a hrozba občanských nepokojů dokonce přiměla vládu v roce 1829 ke zřízení Metropolitní policie v Londýně, která měla zločin redukovat.[[152]](#footnote-152) Z důvodu jejího fungování však naopak docházelo k více deportacím, neboť mnohem více trestných činů bylo odhaleno.

V průběhu 30. let se ukázalo být zřejmé, že systém deportace v otázce snížení kriminality selhal. Zločinnost v Anglii neklesala, a tudíž bylo neoddiskutovatelné, že deportace od páchání trestných činů neodrazuje. Vláda si tuto skutečnost uvědomovala, ale zároveň si byla vědoma, že žádný jiný efektivní prostředek, jak se zločinců zbavit, k dispozici nemá.[[153]](#footnote-153) Deportace se také projevila býti mnohem dražší, než se předpokládalo, neboť náklady spojené s nutností postarat se o vězně ve výkonu trestu v Austrálii se ukázaly být mnohem vyšší, než se očekávalo. První návrh na ukončení deportace byl přednesen ve zprávě Mollesworthovy komise v roce 1837, která podotýkala její zastaralost a neschopnost vyřešit současné problémy v Británii. Obdobně i v Austrálii, kde v průběhu 30. let poprvé docházelo k situaci, kdy počet imigrantů převyšoval počet trestanců, kteří ročně byli deportováni, se postupně začala formovat hnutí, která odmítala další pokračování deportace, neboť se dle nich jednalo o porušování vůle většiny obyvatel a nucená práce trestanců byla pro mnoho nových osadníku z Anglie vnímána jako neslučitelná se zásadami fungování svobodné kolonie.[[154]](#footnote-154) Vzrůstající nespokojenost se stávajícím systémem se začala projevovat na obou stranách, které se jej účastnily, ale Británie si i přes všechny nedostatky, které deportace obnášela, nemohla dovolit její okamžité ukončení, neboť neměla náhradní alternativu pro zajištění více než 4 000 vězňů, kteří byli ročně deportováni.

## 3.4 Konec systému

Britská vláda si v dalším průběhu 30. let si uvědomila, že deportace jako nejvyužívanější prostředek k trestání zločinnosti selhal. Paradoxně v tomto období docházelo k nejvíce deportacím, protože stále poskytovala účinný prostředek, jak se zločinců zbavit a parlament nepovažoval tuto otázku za nejdůležitější, a proto nevěnoval vzrůstajícím problémům spojených s deportací dostatečnou pozornost,[[155]](#footnote-155) přestože všechny důvody, kromě jednoho, opírající se především o původní ideu levného trestu se ukázaly jako velmi zavádějící.[[156]](#footnote-156) Počet nárůstu deportací souvisel se skutečností, že na rozdíl od předchozího období se postupně snižoval počet zločinů, které bylo možné postihnout trestem smrti, a tudíž docházelo k ukládání alternativních trestů, mezi nimiž převládala deportace.[[157]](#footnote-157) Bylo však zřejmé, že stávající situace je již neobhajitelná.

Nejvíce výtek vůči pokračujícímu systému zaznívalo z Nového Jižního Walesu, který se stal cílovou destinací většiny svobodných imigrantů, kteří se do Austrálie přestěhovávali nezřídka také za prací, a proto společnost začala vnímat trestance jako přítěž, která zbytečně ubírá pracovní příležitosti svobodným občanům.[[158]](#footnote-158) Kolonie již nebyla závislá na práci deportovaných, nýbrž jejich činnost dokázalo Sydney snadno nahradit. Převážily důvody pro ukončení deportace do Nového Jižního Walesu, kam poslední loď převážející vězně připlula v listopadu 1840, což se setkalo se souhlasnými reakcemi obyvatel, kteří konec systému začali mohutně oslavovat.[[159]](#footnote-159) Vláda však stále neměla prostředky, kterými by deportaci nahradila, a ta tudíž v menším měřítku stále pokračovala do jiných oblastí.

Hlavním cílem deportovaných se na dalších deset let stala Tasmánie, která měla stávající režim zachovat, co nejdéle to bude možné. Počty deportovaných klesly k 3 000 ročně, což poskytovalo britské vládě dostatek času k vybudování věznic. Obrat nastal počátkem 50. let, kdy v Austrálii vypukla zlatá horečka, která ovlivnila deseti tisíce lidí, kteří se hojně vydávali na kontinent hledat zlato.[[160]](#footnote-160) Neblahá pověst tasmánských vězňů, kteří z důvodu nedostatku práce v Tasmánii směřovali do vnitrozemí, značně zneklidňovala nové imigranty, a stala se také jedním z důvodů pro ukončení deportace do Tasmánie v roce 1852. V té době již v Británii byla dokončena stavba nových vězení, jež poskytovala prostor pro více než 16 000 vězňů.[[161]](#footnote-161) Systém vězení měl tedy nahradit doposud stávající deportaci, která nicméně stále pokračovala.

Poslední místem, kam byli stále posíláni vězni, se stala Západní Austrálie. Ta se od předchozích destinací lišila tím, že byla v roce 1829 založena osadníky z Nového Jižního Walesu jako svobodný region a nikoli jako trestanecká kolonie a přísun trestanecké pracovní síly probíhal pouze z důvodu její poptávky.[[162]](#footnote-162) Stále více kriminálníků byl odsuzován k trestu odnětí svobody v Británii a deportace byla využívána stále řídčeji a měla zajišťovat pouze nutnou pracovní sílu pro region. Počet deportovaných klesl pod tisíc ročně, což vláda již považovala za finančně značně nevýhodný režim, a proto 10. ledna 1868 připlula k břehům Západní Austrálie poslední loď s 239 vězni a deportace byla ukončena[[163]](#footnote-163) a hlavní úlohu v postihování trestných činů naplno převzala vězení spojená s trestem odnětí svobody.

Za dobu deportace včetně první flotily vyplulo z britských přístavů 825 lodí převážející trestance.[[164]](#footnote-164) Počet deportovaných britskou vládou do Austrálie přesahuje celkem 160 000, přičemž nejvyšší množství deportací bylo uskutečněno ve 30. letech, kdy bylo stále zjevnější, že deportace nenaplňuje odrazující charakter trestu, ale skýtala nejlepší možnost, aby trestanci opustili Anglii.[[165]](#footnote-165) Počáteční experiment s vysláním první flotily se ukázal jako úspěšný a jeho význam se projevil až s postupem času, neboť nastavil systém trestání v Británii na dalších 80 let a donutil desetitisíce lidí k nucenému opuštění vlasti, což někteří z nich nakonec využili jako příležitost k novému životu ve vznikající společnosti.

# 4 Důsledky deportace

Deportaci trestanců do Ameriky a později do Austrálie využívala britská vláda 150 let. Systém se postupně vyvinul z alternativy k trestu smrti na nejvyužívanější prostředek k postihování kriminality, který měl svoji povahou odstrašit potencionální zločince od páchání trestných činů, načež v tomto ohledu trest naprosto selhal, neboť odrazující charakter nebyl naplněn a dozajista víc lidí bylo v koloniích napraveno, než kolik jich bylo deportací odstrašeno,[[166]](#footnote-166) přičemž celkem z Británie bylo deportováno přes 200 000 lidí, kteří v některých případech značně ovlivnili podmínky v koloniích.

Systém deportace nenaplnil všechny předpokládané cíle, a proto jeho selhání mělo velký vliv na reformu trestání ve Velké Británii. Dosavadní zaměření, že tresty měly odstrašit potenciální kriminálníky, bylo postupně nahrazováno snahami o působení na pachatele, které mělo vést k jejich napravení. Deportace na pokles kriminality neměla téměř žádný vliv, a tudíž idea, že by její charakter měl odradit potenciální zločince, skončila neúspěchem. S ukončením deportace byly také ukončeny snahy o odstrašení obyvatel. Ve stejném roce jako deportace byly zastaveny též veřejné popravy, neboť již také neplnily svůj původní účel a v rozvíjející se britské společnosti začaly být vnímány jako zastaralé a ve stabilní moderní společnosti nepřijatelné a nehumánní.[[167]](#footnote-167) Veřejné popravy zpravidla znamenaly shromáždění tisíců lidí, kde paradoxně docházelo k značnému počtu krádeží a kapsářství, kterým se systém snažil především zabránit.

Zároveň byl opuštěn koncept criminal class jako původce většiny trestných činů, neboť deportace se měla této kategorie zbavit, ale současně počet trestných činů stále stoupal. Byla proto postupně přijímána teze, že důvody pro vysokou kriminalitu se nacházejí v nefungujícím sociálním systému, který zahrnoval chudobu obyvatel, nerovnost a nezaměstnanost.[[168]](#footnote-168) Přestože náprava systému trvala další století, tak ukončení deportace bylo jedním z jejich prvních výsledků.

## 4.1 Důsledky v Americe

Pro Ameriku nebyla práce trestanců rozdílně od Austrálie existenčně důležitá, a proto byla využívána především z hledisek ekonomických. Velká Británie každoročně poskytovala stovky vězňů, kteří v Americe vykonávali otrocké práce. Právě také kvůli velkému počtu dovážených otroků z Afriky transatlantický systém deportace přetrvával, neboť převládaly rasové předsudky vůči otrokům, a tak se Američané v počátcích příliš nebránili importu evropských trestanců, kteří byli britskými obchodníky prodáváni za několikanásobně nižší cenu. Postupem se však americké kolonie stávaly více závislé na práci otroků, neboť ročně jich bylo do Ameriky dováženo téměř 50 000, což odpovídalo počtu přepravených trestanců z Británie za celou dobu fungování systému deportace, a tak se práce evropských trestanců stávala i z ekonomického hlediska irelevantní.[[169]](#footnote-169)

Ukončení deportace bylo jedním z výsledků americké snahy o nezávislost a její nabytí znamenalo pro Spojené státy americké ohromné národní vítězství, které se projevilo i koncem transatlantické deportace, neboť Američané již mohli svobodně rozhodovat o tom, zda a popřípadě koho budou na svém území přijímat a již nebyli nuceni poníženě akceptovat stovky britských trestanců a poskytovat tak svoji zemi jako vězení pro Velkou Británii, jež mohla být následně negativně poznamenána jejich vlivem.[[170]](#footnote-170) Vyhraná válka o nezávislost zahrnovala též důležité aspekty, od nichž se dále odvíjel další vývoj, který se projevil především v zahraniční politice Spojených států. Vlastními silami vybojovaná svoboda se stala základním pilířem americké společnosti a nemělo do ní být už více zasahováno tradičními evropskými mocnostmi, proto se Spojené státy uchýlily k samostatnému vývoji, který se později projevil vydáním doktríny prezidenta Monroea, jež se stala předlohou pro následnou politiku izolacionismu. Ukončení deportace v rámci bojů o nezávislost nepředstavovalo hlavní záležitost, ale názorně zobrazuje postoj Američanů ke svobodě již v 18. století.

## 4.2 Důsledky v Austrálii

Jedním z dopadů vzniku Spojených států amerických pro britskou vládu byla též nutnost nalezení nové lokality pro deportaci, neboť ta byla s dosavadními výsledky deportace spokojena. Teprve až po úspěšné plavbě první flotily se z Austrálie měla stát trestanecká kolonie přijímající tisíce britských vězňů ročně. Obdobně jako v Americe poskytovala deportace v Austrálii velké množství pracovní síly, která se v prvních 50 letech stala nepostradatelnou pro úspěšné fungování kolonie. Rozdílně od transatlantického systému se australský režim projevil velice nákladným, což byl později i jeden z důvodu, které vedly k jeho ukončení.[[171]](#footnote-171)

### 4.2.1 Kolonizace

Nejviditelnějším důsledkem deportace do Austrálie byla britská kolonizace kontinentu. Po Cookově objevu by pravděpodobně k jeho osídlení Evropany došlo také, ale založení trestanecké kolonie bylo výsledkem rychlé reakce britské vlády na nastalou situaci a snahy zajistit nový kontinent pro potřeby Británie, která tou dobou byla koloniální velmocí a vidina podmanění dalšího území byla natolik lákavá, že jej nebylo možné přenechat jiným státům.[[172]](#footnote-172) Deportace urychlila celý proces kolonizace, neboť pokud by mělo dojít k osídlení Austrálie z jiných důvodů, tak by celý proces nastal o desítky let později[[173]](#footnote-173). Deportace poskytla Britům důvod k osídlení kontinentu a také náskok před ostatními evropskými státy v otázce kolonizace Austrálie.

Ukončení deportace mělo v souvislosti se zlatou horečkou vliv na nárůst migrace do Austrálie. Populace nedomorodých obyvatel se na celém kontinentu od ukončení deportace do Nového Jižního Walesu do roku 1861 zvýšila trojnásobně a činila více než 1 150 000 a trend nárůstu přistěhovalectví přetrval i v budoucích letech.[[174]](#footnote-174) Rostoucí počet svobodných osadníků měl za následek skutečnost, že bývalí trestanci byli stále častěji v jejich očích viděni jako spodina společnosti a jejich význam v zemi byl spojen s dávnou minulostí, na kterou je nejlépe zapomenout.[[175]](#footnote-175) Tento názor vytrval v australské společnosti přes 100 let a potomci trestanců neměli zájem pátrat po osudech předků. Až v 70. letech 20. století se postupně začaly objevovat snahy podrobněji zkoumat minulost spojenou s trestanci. Vývoj ve vnímání historie dospěl v současnosti do fáze, že Australané přijali minulost své země i se všemi negativní aspekty, které ji provázely.[[176]](#footnote-176) Dnes jsou trestanci vnímáni jako významná součást australských dějin a předchozí stud byl postupně nahrazen hrdostí na jejich práci při budování a rozšiřování kolonie, která je důležitě připomínána, neboť poskytovala a usnadňovala svobodným osadníkům prostor pro realizaci svých cílů, s nimiž do Austrálie migrovali.

Demografický vývoj Austrálie vytvářel problém, neboť trestanci z Británie a svobodní migranti Evropy a Asie nepocházeli ze stejného prostředí a postupně vytvářeli nový národ, který však hledal vlastní identitu. Jednotícím prvek mohl alespoň částečně být touha po svobodě a společná migrace na nový kontinent, ale s ní nutně souvisel i systém deportace, který byl tabuizován a odmítán. V krátké historii australského obyvatelstva nebyla tedy žádná spojující složka, která by integrovala všechny obyvatele bez ohledu na rasu či náboženství. První světová válka poskytla mladému národu možnost k projevení statečnosti, odhodlanosti a zároveň i věrnosti britskému impériu, které mělo zásadní vliv na vznik Austrálie. Podle některých historiků je tedy první světová válka dovršením okamžiku, kdy vznikl australský národ a sami Australané považují především bitvu o Gallipoli, kdy tisíce Australanů položily život za svoji vlast, za okamžik, na který jsou patřičně hrdí a každoročně prokazují čest všem padlým vojáků.[[177]](#footnote-177) Rozdílně od Ameriky, kde po konci deportace a vzniku Spojených států amerických nastal odklon od Velké Británie, který měl mít za cíl oproštění se od jejího vlivu a naprostou svobodu pro Američany, jenž v důsledcích vedl k pozdější politice izolacionismu, tak Austrálie byla založena jako trestanecká kolonie, která byla pod přímým britským vlivem, který přetrval jako majoritní až do poloviny 20. století a tato oddanost Australanů Velké Británii se v  dějinách projevila především v průběhu světových válek.

### 4.2.2 Domorodé obyvatelstvo

V souvislosti s osídlením Austrálie je nutné zmínit jeho důsledky na původní obyvatelstvo. Cookovy zprávy hovořily o nepočetném domorodém obyvatelstvu, které nemá nepřátelské sklony k Evropanům, proto původní záměry při přistání první flotily nebyly vedeny agresivně proti Austrálcům. Guvernér Phillip se snažil o navázání přátelských kontaktů, aby obě dvě civilizace mohly žít ve vzájemné toleranci, přičemž následné snahy měly přispět k začlenění a poevropštění domorodců, neboť jejich způsob života byl považován za ubohý a Britové sami sebe považovali za vyvolený národ, jehož zvyky a tradice jsou hodny následování.[[178]](#footnote-178) V prvních letech kolonie se tato idea vcelku dařila, ale přesto docházelo k občasným konfliktům s domorodci, které měly i oběti na životech. Případný střet s Austrálci by však znamenal další problém, se kterým by se osada musela potýkat, a proto byly snahy o řešení mírovou cestou.[[179]](#footnote-179) K častějším kontaktům docházelo v období, kdy se kolonie potýkala s nedostatkem zásob a Britové přesouvali lovecká území více do vnitrozemí. Projevila se též idea o nadřazenosti evropské rasy, neboť přestože Britové v prvních letech v Austrálii hladověli, tak neměli zájem zkoumat život domorodců, kteří na kontinentu přežívali desetitisíce let.[[180]](#footnote-180) Přesto se v počátcích jednalo o soužití, které nemělo přehnaně negativní vliv ani na jednu ze stran.

Největším problémem se ukázalo být naprosto odlišné kulturní prostředí, jež rozdělovalo oba národy. Pro Angličany standardní společenská konzumace alkoholu se ukázala být pro domorodce novinkou, která měla za následek úpadek celé jejich civilizace. Mnoho z nich propadlo alkoholismu a stávali se agresivními ve snaze získat další alkohol od Britů. Ti jim jej odmítali nadále poskytovat, a proto docházelo k dalším konfliktům. Závislost domorodců přesto nebyla vyřešena, a proto docházelo k situacím, kdy byly domorodé ženy poskytovány Britům výměnou za alkohol. Přestože se Angličané snažili o osvětu Austrálců pomocí Bible a náboženství, tak ve srovnání s rumem a prostitucí neměla šanci na úspěch. V souvislosti s tím se také mezi domorodci objevily venerické choroby, které společně s alkoholem měly za následek většinu úmrtí mezi domorodci.[[181]](#footnote-181) Z následného chování domorodců, které bylo nevědomky způsobeno osadníky, bylo rozhodnuto o tom, že tvoří spíše neorganizovanou a nepočetnou skupinu, která nemůže být považována za svobodný a nezávislý národ, a proto území, na kterém žijí, může být použito pro rozšiřování hranic kolonie.[[182]](#footnote-182) Toto rozhodnutí bylo počátkem rasové segregace v Austrálii, neboť podle názoru osadníků byli domorodci nepřizpůsobiví k zásadám evropského stylu života. V Tasmánii střety s domorodci měly militantní charakter, který vyústil v otevřenou válku a vyhlazení Tasmánců, neboť z původního počtu několika tisíc jich v roce 1843 žilo pouhých 54.[[183]](#footnote-183) Genocida Tasmánců je největší nespravedlností, která v důsledku deportace nastala.

# Závěr

Trest deportace se za dobu své přítomnosti v britském právním řádu stal jedním z nejvyužívanějších prostředků, který měl sloužit k trestání kriminality. Samotný trest prošel během své existence značným vývojem, kdy v počátcích byl pouze alternativou k trestu smrti a následně po vydání Transportation Actu se stal nejběžnějším trestněprávním následkem majetkové trestné činnosti. Původní transatlantický systém byl vládou hodnocen velmi kladně, neboť se jevil jako velmi levný způsob, jak lze zbavit Velkou Británii nechtěných kriminálníků. Odvrácenou stranou systému byly podmínky, za kterých byli vězni deportováni a za jakých byly v Americe prodávání a nuceni pracovat, přičemž jejich postavení se lišilo od otroků pouze ve skutečnosti, že jejich závazek byl časově ohraničen.

Se vznikem Spojených států amerických souvisel konec transatlantického systému deportace, neboť Američané již nadále odmítali přijímat trestance na svém území. Britská vláda hodlala v deportaci pokračovat, neboť ji stále považovala za nejlepší možné řešení pro vypořádání se s kriminalitou. Jako příští destinace byla zvolena Austrálie objevená jen několik let předtím. V tomto okamžiku se projevila laxnost, se kterou vláda hodlala v deportaci pokračovat, neboť rozdílně od Ameriky se v případě Austrálie jednalo o založení trestanecké kolonie na neobydleném kontinentu. Neověřené zprávy o tamním prostředí, obrovská vzdálenost mezi kolonií a Velkou Británií, naprosto zkreslené představy o finanční náročnosti trestu a celkový profil deportovaných trestanců na první flotile byly jejím potvrzením a zdárná plavba první flotily byla velkým a v Británii neočekávaným úspěchem, který udržel naději systému deportace a určil její režim na dalších 80 let.

Přestože z faktů vyplývá, že deportace byla v mnoha svých ohledech pro Velkou Británii neúspěšná, tak její negativní hodnocení nelze považovat za dogmatické a jednoznačné. Za úspěch lze dozajista považovat úspěšnou kolonizaci australského kontinentu a také skutečnost, že mnoho deportovaných v Austrálii využilo svůj trest následně jako příležitost pro změnu dosavadního způsob života a stali se řádnými členy společnosti. Reformace trestanců byla často proklamována jako jeden z důvodů jejich odsunu, neboť se změnou prostředí může dojít k částečné změně osobnosti, ale tato složka trestu zůstávala při rozhodování vlády o deportaci v pozadí a stala se druhotným projevem trestu. Někteří kritici deportace proto argumentují faktem, že deportace plnila roli emigrace a ne trestu, neboť v mnohých ohledech byl nově vytvořený australský sociální systém pro pracující sice neznámý, ale poskytoval naděje, kterým by se trestancům v Británii nikdy nedostalo.

Jedním z důvodů zavedení deportace byla snaha, aby svým charakterem a výkonem trestu ve vzdálené zemi odstrašila potenciální pachatele trestných činů. V této otázce trest naprosto selhal, neboť počátkem 19. století docházelo ke strmému růstu kriminality, na nějž neměla deportace žádný vliv. Ukončení systému znamenalo také přeměnu v otázce, jak by měl trest působit na pachatele, a pokusy o odstrašení byly nahrazovány snahami o reformaci pachatelů. Významným krokem pro redukci kriminality se projevilo zřízení Metropolitní policie, která byla po dlouhou dobu vnímána jako nástroj státního útlaku, jež se stala hlavním důvodem pro následný pokles zločinnosti. Úspěch v podobě snížení počtu trestných činů odhalil, že základní premisa, na které fungoval předchozí systém trestání, je mylná, neboť potenciálního zločince od spáchání trestného činu neodradí ani krutý trest, pokud nebude mít obavu, že bude při svém počínání přistižen.

Přestože jeden z hlavních cílů deportace, kterým bylo co nejvíce vězňů dostat z území Velké Británie, byl naplněn, tak na trest nelze pohlížet pouze v této rovině. Dopady deportace byly především pro vývoj v Austrálii naprosto zásadní a předem nepředpokládané, neboť trestanci se podle původních plánů měli stát pouze pracovní silou, která nebude mít na vývoj kolonie žádný vliv, ale v důsledku nedůsledné organizace a neznalosti tamních podmínek docházelo postupně k situaci, že trestanci se začleňovali do společnosti a po výkonu svého trestu neměli důvody ani prostředky k návratu do Británie a stávali se prvními obyvateli Austrálie. Snaha Velké Británie o snížení kriminality pomocí trestu deportace skončila neúspěchem a naopak původně vedlejší řešení deportovat trestance do vzdálené Austrálie postavilo základy jedné z nejmodernějších společností dnešní doby.

# Seznam použitých zdrojů

## Literatura

1. BLAINEY, Geoffrey. *Dějiny Austrálie*. Praha: Lidové Noviny, 1999. 251 s.
2. COLDHAM, Peter Wilson. *Emigrants in Chains: A Social History of Forced Emigration to the Americas of Felons, Destitute Children, Political and Religious Non-Conformists, Vagabonds, Beggars and Other Undesirables, 1607-1776.* Surrey: Genealogical Publishing Company, 2007. 188 s.
3. EKIRCH, Roger A. [*Bound for America: The Transportation of British Convicts to the Colonies, 1718-1775*](http://www.amazon.co.uk/gp/r.html?C=2PLWJIK85A5HM&K=A17U4J39M3F9EG&R=D57TV7DDFV2N&T=C&U=http%3A%2F%2Fwww.amazon.co.uk%2Fdp%2F0198202113%2Fref%3Dpe_385721_51767431_TE_dp_1&A=BBVYMNDINDHBK1ZLMOAGDP6A9J8A&H=UGSTORVDGOAFRW9FMF8AQXJZSFQA)*.* New York: Oxford University Press, 2011. 277 s.

FERGUSON, Niall. *Britské impérium.* Praha: Prostor, 2007. 422 s.

GATRELL, V. A. C: *The Hanging Tree*: *Execution and the English People*. Oxford: Oxford University Press, 1994. 656 s.

HILL, David. *1788: The Brutal Truth of the First Fleet.* Sydney: Random House, 2009. 392 s.

HUGHES, Robert. *The Fatal Shore.* London: Collins Harvill, 1987. 688 s.

JOHNSON, Paul*. Dějiny anglického národa*. Praha: Rozmluvy, 1995. 369 s.

1. KENEALLY, Tom. *The Commonwealth of Thieves.* London: Vintage Press, 2007. 509 s.
2. KUKLÍK, Jan, SELTENRECIH, Radim. *Dějiny angloamerického práva*. Praha: Linde, 2007. 879 s.
3. MACINTYRE, Stuart. *Dějiny Austrálie*. Praha: Lidové Noviny, 2013. 269 s.
4. SPIERENBURG, Pieter. *The Spectacle of Suffering: Executions and the Evolution of Repression: From a Preindustrial metropolis to the European Experience.* Cambridge: University Press, 1984. 274 s.
5. SHAW, A. G. L. [*Convicts and the Colonies: Study of Penal Transportation from Great Britain and Ireland to Australia and Other Parts of the British Empire.* London: Faber and Faber, 1966. 399 s.](http://www.amazon.co.uk/gp/r.html?C=3AOWPWPM94BIV&K=A17U4J39M3F9EG&R=D57TV7DDFV2N&T=C&U=http%3A%2F%2Fwww.amazon.co.uk%2Fdp%2F0571066631%2Fref%3Dpe_385721_37038051_TE_3p_dp_1&A=OLPQNRSFXK1DLCSZLV12BUQOOLQA&H=DNANYUAOJZQECCYPFJPWWGIA1EGA)
6. WEIDENHOFER, Margaret. *The Convict Years: Transportation and the Penal System 1788 – 1868.* Melbourne: Lansdowne Press, 1973. 142 s.

## Odborné články

1. DYSTER, Barrie. Convicts. *Labour History,* 1994, č. 67, s. 74 – 83.
2. EKIRCH, Roger A. Great Britain's Secret Convict Trade to America, 1783-1784. *The American Historical Review.* 1984, roč. 89, č. 5, s. 1285 - 1291.
3. EKIRCH, Roger A. The Transportation of Scottish Criminals to America during the Eighteenth Century. *Journal of British Studies*. 1985, roč. 24, č. 3, s. 366 – 374.
4. FOXHALL, Katherine. From Convicts to Colonists: the Health of Prisoners and the Voyage to Australia, 1823 – 1853. *The Journal of Imperial and Commonwealth History,* 2011, roč. 39, č. 1, s. 1 – 19.
5. FROST, Alan. "As it Were Another America": English Ideas of the First Settlement in New South Wales at the End of the Eighteenth Century. *Eighteenth-Century Studies*, 1974, roč. 7, č. 3, s. 255 – 273.
6. FROST, Alan. Botany Bay: An Imperial Venture of the 1780s. *The English Historical Review,* 1985, roč. 100, č. 395, s. 309 – 330.
7. GILLESPIE, James Edward. The Transportation of English Convicts after 1783. *Journal of the American Institute of Criminal Law and Criminology,* 1922, roč. 13, č. 3, s. 359 – 381.
8. GRUBB, Farley. The Transatlantic Market for British Convict Labor. *Economic History Association,* 2000, roč. 60, č. 1, s. 94 – 122.
9. HAY, Douglas. Crime and Justice in Eighteenth- and Nineteenth-Century England. *Crime and Justice,* 1980, roč. 2, s. 45 – 84.
10. IACOVETTA, Franca, QUINLAN, Michael, RADFORTH, Ian. Immigration and Labour: Australia and Canada Compared. *Labour History,* 1996, č. 71, s. 90 – 115.
11. KERCHER, Bruce: Perish or prosper: The Law and Convict Transportation in the British Empire, 1700 – 1850. *Law and History Review,* 2003, roč. 21, č. 3, s. 527 - 584.
12. KIPPEN, Rebecca, MAXWELL-STEWART, Hamish. Sickness and Death on Male and Female Convict Voyages to Australia. In BASKERVILLE, Peter, INWOOD, Kris (eds*) Lives In Transition: Longitudinal Research from Historical Sources.* Montreal: McGill University Press, 2014, s. 1 - 23.
13. LEWIS, Frank. The Cost of Convict Transportation from Britain to Australia, 1796 - 1810. *The Economic History Review, New Series,* 1988, roč. 41, č. 4, s. 507 – 524.
14. McALLISTER, J. Colonial America, 1607 – 1776. *The Economic History Review, New Series,* 1989, roč. 42, č. 2, s. 245 – 259.
15. MORGAN, Kenneth. Petition against Convict Transportation, 1725 – 1735. *The English Historical Review,* 1989, roč. 104, č. 410, s. 110 – 113.
16. NICHOLAS, Stephen. Australia. An Economical Prison?. *The Economic History Review, New Series,* 1990, roč. 43, č. 3, s. 470 – 476.
17. SHAW, A. G. L. British Attitudes to the Colonies, ca. 1820-1850. *Journal of British Studies*, 1969, roč. 9, č. 1, s. 71 – 95.
18. SMITH, Abbot Emerson. The Transportation of Convicts to the American Colonies in the Seventeenth Century. *The American Historical Review*, 1934, roč. 39, č. 2, s. 232 – 249.
19. WILLIS, James J. Transportation versus Imprisonment in Eighteenth- and Nineteenth-Century Britain: Penal Power, Liberty, and the State. *Law & Society Review,* 2005, roč. 39, č. 1, s. 171 – 210.

## Internetové zdroje

1. Elizabeth Howard, Theft > grand larceny, 4th December 1728. [cit. 8. 2. 2015] <http://www.oldbaileyonline.org/browse.jsp?id=t17281204-37-defend238&div=t17281204-37#highlight>
2. Elizabeth Martin, Theft > grand larceny, 3rd September 1766. [cit. 8. 2. 2015] <http://www.oldbaileyonline.org/browse.jsp?id=t17660903-69-defend637&div=t17660903-69#highlight>
3. David Collins biography. [cit. 11. 7. 2015]

<http://adb.anu.edu.au/biography/collins-david-1912>

James Bloodsworth biography. [cit. 12. 7. 2015]

<http://adb.anu.edu.au/biography/bloodsworth-james-1798>

1. James Dalton, John Pindar, Theft > grand larceny, 3rd March 1720. [cit. 8. 2. 2015] <http://www.oldbaileyonline.org/browse.jsp?id=t17200303-45-defend292&div=t17200303-45#highlight>

James Ruse biography. [cit. 12. 7. 2015]

<http://adb.anu.edu.au/biography/ruse-james-2616>

JOHN HARRIS, Theft > theft from a specified place, 15th January 1783. [cit. 12. 7. 2015]

<http://www.oldbaileyonline.org/browse.jsp?id=t17830115-38-defend441&div=t17830115-38#highlight>

1. John Filewood, Henry Davis, Mary North, Charles Hinchman, Samuel Whittle, Jasper Andrews, Martin Gray, James Dalton, Miscellaneous > returning from transportation, 1stMarch 1721. [cit. 8. 2. 2015] <http://www.oldbaileyonline.org/browse.jsp?id=t17210301-61-defend367&div=t17210301-61#highlight>

Sentencing to Departure - Prison Hulks &Convict Gaols. [cit. 11. 7. 2015]

<http://vcp.e2bn.org/justice/page11382-sentencing-to-departure-prison-hulks-convict-gaols.html>¨

William Redfern biography. [cit. 12. 7.2015]

<http://adb.anu.edu.au/biography/redfern-william-2580>

# Shrnutí

Diplomová práce se věnuje problematice trestu deportace ve Velké Británii a jeho důsledky. V první kapitole jsou popsány důvody, které vedly k transatlantickému systému deportace, jeho průběh a ukončení. Následná část se zabývá obdobím mezi lety 1775 – 1788, kdy byla deportace pozastavena z důvodu hledání vhodné lokality, kde by mohla dále pokračovat. Na deportaci do Austrálie a prvotní osídlení kontinentu Evropany se zaměřuje největší část práce, neboť na australském systému lze názorně ukázat rozpory mezi cíli britské vlády, které měly být pomocí deportace dosaženy, a skutečnou situací v kolonii. Závěr práce je věnován důsledkům, které deportace přinesla do britské společnosti v otázce trestání, a vlivu na zámořské oblasti v jejich dalším vývoji.

# Abstract

This diploma thesis deals with the penal transportation in Great Britain and its outcomes. The first chapter describes reasons, which led to transatlantic convict system, its progress and ending. The following part deals with the period 1775 – 1788, when the transportation was suspended and there was a need to find a new destination, where the convict should be located. The great focus in this thesis is devoted to Australian convict system, because it shows contradiction between the original aims of the British Government, which should be accomplished by the transportation, and the real situation in the colony. The last part of the diploma summarises outcomes of the transportation, which ideas it brings to the British society in the question of punishment, and its influence on transoceanic regions in their following development.

# Seznam klíčových slov

Deportace, Amerika, kriminalita, Transportation Act, trestanci, svoboda, práce, Spojené státy americké, vězení, prison hulks, Austrálie, Nový Jižní Wales, Botany Bay, první flotila, guvernér Phillip, Sydney, emancipace, kolonizace, domorodé obyvatelstvo

# Keywords

Transportation, America, criminality, Transportation Act, convicts, freedom, labour, United States of America, gaols, prison hulks, Australia, New South Wales, Botany Bay, First Fleet, governor Phillip, Sydney, emancipation, colonization, Aboriginals

1. SHAW, A. G. L. [*Convicts and the Colonies: Study of Penal Transportation from Great Britain and Ireland to Australia and Other Parts of the British Empire.* London: Faber and Faber, 1966. s. 21 - 22.](http://www.amazon.co.uk/gp/r.html?C=3AOWPWPM94BIV&K=A17U4J39M3F9EG&R=D57TV7DDFV2N&T=C&U=http%3A%2F%2Fwww.amazon.co.uk%2Fdp%2F0571066631%2Fref%3Dpe_385721_37038051_TE_3p_dp_1&A=OLPQNRSFXK1DLCSZLV12BUQOOLQA&H=DNANYUAOJZQECCYPFJPWWGIA1EGA)  [↑](#footnote-ref-1)
2. Tamtéž, s. 23 – 24. [↑](#footnote-ref-2)
3. Tamtéž, s. 25. [↑](#footnote-ref-3)
4. SPIERENBURG, Pieter. *The Spectacle of Suffering: Executions and the Evolution of Repression: From a Preindustrial metropolis to the European Experience.* Cambridge: University Press, 1984. s. 201. [↑](#footnote-ref-4)
5. SMITH, Abbot Emerson. The Transportation of Convicts to the American Colonies in the Seventeenth Century. *The American Historical Review*, 1934, roč. 39, č. 2, s. 237. [↑](#footnote-ref-5)
6. Tamtéž, s. 238. [↑](#footnote-ref-6)
7. SHAW, A. G. L. *Convicts and the Colonies.* s. 33. [↑](#footnote-ref-7)
8. Tamtéž, s. 31 – 32. [↑](#footnote-ref-8)
9. EKIRCH, Roger A. [*Bound for America: The Transportation of British Convicts to the Colonies, 1718-1775*](http://www.amazon.co.uk/gp/r.html?C=2PLWJIK85A5HM&K=A17U4J39M3F9EG&R=D57TV7DDFV2N&T=C&U=http%3A%2F%2Fwww.amazon.co.uk%2Fdp%2F0198202113%2Fref%3Dpe_385721_51767431_TE_dp_1&A=BBVYMNDINDHBK1ZLMOAGDP6A9J8A&H=UGSTORVDGOAFRW9FMF8AQXJZSFQA)*.* New York: Oxford University Press, 2011. s. 11 – 15. [↑](#footnote-ref-9)
10. Tamtéž, s. 17. [↑](#footnote-ref-10)
11. Tamtéž, s. 21. [↑](#footnote-ref-11)
12. GRUBB, Farley. The Transatlantic Market for British Convict Labor. *Economic History Association,* 2000, roč. 60, č. 1, s. 113. [↑](#footnote-ref-12)
13. EKIRCH, Roger A. *Bound for America.* s. 3. [↑](#footnote-ref-13)
14. Tamtéž, s. 28. [↑](#footnote-ref-14)
15. Tamtéž, s. 47 – 51. [↑](#footnote-ref-15)
16. Elizabeth Martin, Theft > grand larceny, 3rd September 1766. [cit. 8. 2. 2015] <http://www.oldbaileyonline.org/browse.jsp?id=t17660903-69-defend637&div=t17660903-69#highlight> [↑](#footnote-ref-16)
17. GRUBB, Farley. *The Transatlantic Market for British Convict Labor*, s. 95. [↑](#footnote-ref-17)
18. # COLDHAM, Peter Wilson. *Emigrants in Chains: A Social History of Forced Emigration to the Americas of Felons, Destitute Children, Political and Religious Non-Conformists, Vagabonds, Beggars and Other Undesirables, 1607-1776.* Surrey: Genealogical Publishing Company, 2007. s. 61.

    [↑](#footnote-ref-18)
19. KERCHER, Bruce: Perish or prosper: The Law and Convict Transportation in the British Empire, 1700 – 1850. *Law and History Review,* 2003, roč. 21, č. 3, s. 533. [↑](#footnote-ref-19)
20. EKIRCH, Roger A. *Bound for America.* s. 124. [↑](#footnote-ref-20)
21. GRUBB, Farley. *The Transatlantic Market for British Convict Labor.* s. 114. [↑](#footnote-ref-21)
22. Tamtéž, s. 109 – 110. [↑](#footnote-ref-22)
23. EKIRCH, Roger A. *Bound for America.* s. 73. [↑](#footnote-ref-23)
24. Tamtéž, s. 132. [↑](#footnote-ref-24)
25. Tamtéž, s. 87. [↑](#footnote-ref-25)
26. Tamtéž, s. 90. [↑](#footnote-ref-26)
27. MORGAN, Kenneth. Petition against Convict Transportation, 1725 – 1735. *The English Historical Review,* 1989, roč. 104, č. 410, s. 110 – 111. [↑](#footnote-ref-27)
28. Elizabeth Howard, Theft > grand larceny, 4th December 1728. [cit. 8. 2. 2015] <http://www.oldbaileyonline.org/browse.jsp?id=t17281204-37-defend238&div=t17281204-37#highlight> [↑](#footnote-ref-28)
29. MORGAN, Kenneth. *Petition against Convict Transportation,* s. 111. [↑](#footnote-ref-29)
30. EKIRCH, Roger A. *Bound for Americ*a, s. 99 – 103. [↑](#footnote-ref-30)
31. Tamtéž, s. 104 – 105. [↑](#footnote-ref-31)
32. Tamtéž, s. 115. [↑](#footnote-ref-32)
33. Tamtéž, s. 126. [↑](#footnote-ref-33)
34. KERCHER, Bruce: *Perish or prosper: The Law and Convict Transportation in the British Empire, 1700 – 1850.* s. 534. [↑](#footnote-ref-34)
35. EKIRCH, Roger A. *Bound for Americ*a, s. 151. [↑](#footnote-ref-35)
36. Tamtéž, s. 139. [↑](#footnote-ref-36)
37. GRUBB, Farley. *The Transatlantic Market for British Convict Labor.* s. 104. [↑](#footnote-ref-37)
38. EKIRCH, Roger A. *Bound for Americ*a, s. 140. [↑](#footnote-ref-38)
39. Tamtéž, s. 173. [↑](#footnote-ref-39)
40. Tamtéž, s. 189. [↑](#footnote-ref-40)
41. GRUBB, Farley. *The Transatlantic Market for British Convict Labor*, s. 108. [↑](#footnote-ref-41)
42. EKIRCH, Roger A. *Bound for Americ*a, s. 208. [↑](#footnote-ref-42)
43. McALLISTER, J. Colonial America, 1607 – 1776. *The Economic History Review, New Series,* 1989, roč. 42, č. 2, s. 248. [↑](#footnote-ref-43)
44. EKIRCH, Roger A. *Bound for Americ*a, s. 220. [↑](#footnote-ref-44)
45. MORGAN, Gwenda, RUSHTON, Peter. Running away and returning home: the fate of English convicts in the American colonies. *Crime, History & Societies.* 2003, roč. 7. č. 2, s. 71. [↑](#footnote-ref-45)
46. Tamtéž, s. 69. [↑](#footnote-ref-46)
47. James Dalton, John Pindar, Theft > grand larceny, 3rd March 1720. [cit. 8. 2. 2015] <http://www.oldbaileyonline.org/browse.jsp?id=t17200303-45-defend292&div=t17200303-45#highlight> [↑](#footnote-ref-47)
48. John Filewood, Henry Davis, Mary North, Charles Hinchman, Samuel Whittle, Jasper Andrews, Martin Gray, James Dalton, Miscellaneous > returning from transportation, 1st March 1721. [cit. 8. 2. 2015] <http://www.oldbaileyonline.org/browse.jsp?id=t17210301-61-defend367&div=t17210301-61#highlight> [↑](#footnote-ref-48)
49. EKIRCH, Roger A. *Bound for Americ*a, s. 213. [↑](#footnote-ref-49)
50. Tamtéž, s. 232 – 233. [↑](#footnote-ref-50)
51. EKIRCH, Roger A. Great Britain's Secret Convict Trade to America, 1783-1784. *The American Historical Review.* 1984, roč. 89, č. 5, s. 1286 – 1288. [↑](#footnote-ref-51)
52. Tamtéž, s. 1290 – 1291. [↑](#footnote-ref-52)
53. EKIRCH, Roger A. *Bound for Americ*a, s. 26 – 27. [↑](#footnote-ref-53)
54. EKIRCH, Roger A. The Transportation of Scottish Criminals to America during the Eighteenth Century. *Journal of British Studies*. 1985, roč. 24, č. 3, s. 367 – 370. [↑](#footnote-ref-54)
55. COLDHAM, Peter Wilson. *Emigrants in Chains.* s. 25. [↑](#footnote-ref-55)
56. WEIDENHOFER, Margaret. *The Convict Years: Transportation and the Penal System 1788 – 1868.* Melbourne: Lansdowne Press, 1973. s. 18. [↑](#footnote-ref-56)
57. SHAW, A. G. L. *Convicts and the Colonies.* s. 43. [↑](#footnote-ref-57)
58. Sentencing to Departure - Prison Hulks &Convict Gaols. [cit.11.7.2015]

    <http://vcp.e2bn.org/justice/page11382-sentencing-to-departure-prison-hulks-convict-gaols.html> [↑](#footnote-ref-58)
59. KENEALLY, Tom. *The Commonwealth of Thieves.* London: Vintage Press, 2007. s. 17. [↑](#footnote-ref-59)
60. SHAW, A. G. L. *Convicts and the Colonies.* s. 39. [↑](#footnote-ref-60)
61. DYSTER, Barrie. Convicts. *Labour History,* 1994, č. 67, s. 78. [↑](#footnote-ref-61)
62. KENEALLY, Tom. *The Commonwealth of Thieves.* s. 31. [↑](#footnote-ref-62)
63. HAY, Douglas. Crime and Justice in Eighteenth- and Nineteenth-Century England. *Crime and Justice,* 1980, roč. 2, s. 58. [↑](#footnote-ref-63)
64. SHAW, A. G. L. *Convicts and the Colonies.* s. 39. [↑](#footnote-ref-64)
65. HUGHES, Robert. *The Fatal Shore.* London: Collins Harvill, 1987. s. 65. [↑](#footnote-ref-65)
66. SHAW, A. G. L. *Convicts and the Colonies.* s. 43. [↑](#footnote-ref-66)
67. Pojem Austrálie byl poprvé použit až v roce 1829 v souvislosti se založením regionu Západní Austrálie, později se pojmenování Austrálie vžilo pro celý kontinent. Do té doby se používalo označení Nové Holandsko. [↑](#footnote-ref-67)
68. SHAW, A. G. L. *Convicts and the Colonies.* s. 48. [↑](#footnote-ref-68)
69. KENEALLY, Tom. *The Commonwealth of Thieves.* s. 17. [↑](#footnote-ref-69)
70. LEWIS, Frank. The Cost of Convict Transportation from Britain to Australia, 1796-1810. *The Economic History Review, New Series,* 1988, roč. 41, č. 4, s. 508. [↑](#footnote-ref-70)
71. NICHOLAS, Stephen. Australia. An Economical Prison?. *The Economic History Review, New Series,* 1990, roč. 43, č. 3, s. 470. [↑](#footnote-ref-71)
72. FROST, Alan. "As it Were Another America": English Ideas of the First Settlement in New South Wales at the End of the Eighteenth Century. *Eighteenth-Century Studies*, 1974, roč. 7, č. 3, s. 260. [↑](#footnote-ref-72)
73. FROST, Alan. Botany Bay: An Imperial Venture of the 1780s. *The English Historical Review,* 1985, roč. 100, č. 395, s. 326. [↑](#footnote-ref-73)
74. Tamtéž, s. 316. [↑](#footnote-ref-74)
75. FROST, Alan. *"As it Were Another America",* s. 256. [↑](#footnote-ref-75)
76. HILL, David. *1788: The Brutal Truth of the First Fleet.* Sydney: Random House, 2009. s. 25 – 27. [↑](#footnote-ref-76)
77. SHAW, A. G. L. *Convicts and the Colonies.* s. 57. [↑](#footnote-ref-77)
78. WEIDENHOFER, Margaret. *The Convict Years. s. 22.* [↑](#footnote-ref-78)
79. HILL, David. *1788: The Brutal Truth of the First Fleet.* s. 31 – 33. [↑](#footnote-ref-79)
80. WEIDENHOFER, Margaret. *The Convict Years.* s. 23 – 24. [↑](#footnote-ref-80)
81. HILL, David. *1788: The Brutal Truth of the First Fleet.* s. 239. [↑](#footnote-ref-81)
82. Tamtéž, s. 69. [↑](#footnote-ref-82)
83. Tamtéž [↑](#footnote-ref-83)
84. KENEALLY, Tom. *The Commonwealth of Thieves.* s. 50. [↑](#footnote-ref-84)
85. HILL, David. *1788: The Brutal Truth of the First Fleet.* s. 60*.* [↑](#footnote-ref-85)
86. Tamtéž, s 90. [↑](#footnote-ref-86)
87. KENEALLY, Tom. *The Commonwealth of Thieves.* s. 68. [↑](#footnote-ref-87)
88. HILL, David. *1788: The Brutal Truth of the First Fleet.* s. 103. [↑](#footnote-ref-88)
89. Tamtéž, s. 94 – 95. [↑](#footnote-ref-89)
90. Tamtéž, s. 96. [↑](#footnote-ref-90)
91. KENEALLY, Tom. *The Commonwealth of Thieves.* s. 69. [↑](#footnote-ref-91)
92. HILL, David. *1788: The Brutal Truth of the First Fleet.* s. 98. [↑](#footnote-ref-92)
93. Tamtéž, s. 100 – 103. [↑](#footnote-ref-93)
94. Tamtéž, s. 107. [↑](#footnote-ref-94)
95. KENEALLY, Tom. *The Commonwealth of Thieves.* s. 73. [↑](#footnote-ref-95)
96. HILL, David. *1788: The Brutal Truth of the First Fleet.* s. 110 – 112. [↑](#footnote-ref-96)
97. Tamtéž, s. 117. [↑](#footnote-ref-97)
98. WEIDENHOFER, Margaret. *The Convict Years.* s. 27. [↑](#footnote-ref-98)
99. HILL, David. *1788: The Brutal Truth of the First Fleet.* s. 122 – 123. [↑](#footnote-ref-99)
100. KENEALLY, Tom. *The Commonwealth of Thieves.* s. 77. [↑](#footnote-ref-100)
101. HILL, David. *1788: The Brutal Truth of the First Fleet.* s. 137. [↑](#footnote-ref-101)
102. Název Tasmánie se začal užívat až v roce 1856, do té doby se požívalo označení Van Diemen´s Land, které poprvé použil objevitel Abel Tasman. [↑](#footnote-ref-102)
103. WEIDENHOFER, Margaret. *The Convict Years.* s. 28. [↑](#footnote-ref-103)
104. HILL, David. *1788: The Brutal Truth of the First Fleet.* s. 148. [↑](#footnote-ref-104)
105. FROST, Alan. *Botany Bay: An Imperial Venture.* s. 313. [↑](#footnote-ref-105)
106. HUGHES, Robert. *The Fatal Shore.* s. 83. [↑](#footnote-ref-106)
107. FROST, Alan. *Botany Bay: An Imperial Venture.* s. 316. [↑](#footnote-ref-107)
108. HILL, David. *1788: The Brutal Truth of the First Fleet.* s. 160 – 161. [↑](#footnote-ref-108)
109. WEIDENHOFER, Margaret. *The Convict Years.* s. 31. [↑](#footnote-ref-109)
110. HILL, David. *1788: The Brutal Truth of the First Fleet.* s. 241. [↑](#footnote-ref-110)
111. David Collins biography. [cit.11.7.2015]

     <http://adb.anu.edu.au/biography/collins-david-1912> [↑](#footnote-ref-111)
112. KENEALLY, Tom. *The Commonwealth of Thieves.* s. 160 – 161. [↑](#footnote-ref-112)
113. HUGHES, Robert. *The Fatal Shore.* s. 98. [↑](#footnote-ref-113)
114. FROST, Alan. *Botany Bay: An Imperial Venture.* s. 322 – 323. [↑](#footnote-ref-114)
115. HILL, David. *1788: The Brutal Truth of the First Fleet.* s. 251. [↑](#footnote-ref-115)
116. HUGHES, Robert. *The Fatal Shore, s. 98.* [↑](#footnote-ref-116)
117. HILL, David. *1788: The Brutal Truth of the First Fleet.* s. 274 – 275. [↑](#footnote-ref-117)
118. HUGHES, Robert. *The Fatal Shore, s.* 145. [↑](#footnote-ref-118)
119. KENEALLY, Tom. *The Commonwealth of Thieves.* s. 283. [↑](#footnote-ref-119)
120. HUGHES, Robert. *The Fatal Shore, s.* 89. [↑](#footnote-ref-120)
121. KENEALLY, Tom. *The Commonwealth of Thieves.* s. 49. [↑](#footnote-ref-121)
122. WEIDENHOFER, Margaret. *The Convict Years.* s. 46. [↑](#footnote-ref-122)
123. HUGHES, Robert. *The Fatal Shore, s.* 103. [↑](#footnote-ref-123)
124. JOHN HARRIS, Theft > theft from a specified place, 15th January 1783. [cit.12.7.2015]

     < http://www.oldbaileyonline.org/browse.jsp?id=t17830115-38-defend441&div=t17830115-38#highlight > [↑](#footnote-ref-124)
125. KENEALLY, Tom. *The Commonwealth of Thieves.* s. 238. [↑](#footnote-ref-125)
126. HUGHES, Robert. *The Fatal Shore, s.* 283. [↑](#footnote-ref-126)
127. FERGUSON, Niall. *Britské impérium.* Praha: Prostor, 2007. s. 132. [↑](#footnote-ref-127)
128. WILLIS, James J. Transportation versus Imprisonment in Eighteenth- and Nineteenth-Century Britain: Penal Power, Liberty, and the State. *Law & Society Review,* 2005, roč. 39, č. 1, s. 188. [↑](#footnote-ref-128)
129. HILL, David. *1788: The Brutal Truth of the First Fleet.* s. 181. [↑](#footnote-ref-129)
130. James Ruse biography. [cit.12.7.2015]

     <http://adb.anu.edu.au/biography/ruse-james-2616> [↑](#footnote-ref-130)
131. KENEALLY, Tom. *The Commonwealth of Thieves.* s. 242 – 243. [↑](#footnote-ref-131)
132. HUGHES, Robert. *The Fatal Shore, s.* 90. [↑](#footnote-ref-132)
133. James Bloodsworth biography. [cit.12.7.2015]

     <http://adb.anu.edu.au/biography/bloodsworth-james-1798> [↑](#footnote-ref-133)
134. HUGHES, Robert. *The Fatal Shore,* s*.* 106. [↑](#footnote-ref-134)
135. WEIDENHOFER, Margaret. *The Convict Years.* s. 83. [↑](#footnote-ref-135)
136. LEWIS, Frank. *The Cost of Convict Transportation from Britain to Australia,* 1796-1810. s. 515. [↑](#footnote-ref-136)
137. WEIDENHOFER, Margaret. *The Convict Years.* s. 85. [↑](#footnote-ref-137)
138. HUGHES, Robert. *The Fatal Shore,* s. 143. [↑](#footnote-ref-138)
139. Tamtéž*,* s*.* 161. [↑](#footnote-ref-139)
140. FROST, Alan. *Botany Bay: An Imperial Venture.* s. 330. [↑](#footnote-ref-140)
141. GATRELL, V. A. C: *The Hanging Tree*: *Execution and the English People*. Oxford: Oxford University Press, 1994. s. 20. [↑](#footnote-ref-141)
142. William Redfern biography. [cit.12.7.2015]

     <http://adb.anu.edu.au/biography/redfern-william-2580> [↑](#footnote-ref-142)
143. FOXHALL, Katherine. From Convicts to Colonists: the Health of Prisoners and the Voyage to Australia, 1823 – 1853. *The Journal of Imperial and Commonwealth History,* 2011, roč. 39, č. 1, s. 2 - 3. [↑](#footnote-ref-143)
144. HUGHES, Robert. *The Fatal Shore,* s. 151. [↑](#footnote-ref-144)
145. KIPPEN, Rebecca, MAXWELL-STEWART, Hamish. Sickness and Death on Male and Female Convict Voyages to Australia. In BASKERVILLE, Peter, INWOOD, Kris (eds*) Lives In Transition: Longitudinal Research from Historical Sources.* Montreal: McGill University Press, 2014, s. 3. [↑](#footnote-ref-145)
146. MACINTYRE, Stuart. *Dějiny Austrálie*. Praha: Lidové Noviny, 2013. s. 55. [↑](#footnote-ref-146)
147. IACOVETTA, Franca, QUINLAN, Michael, RADFORTH, Ian. Immigration and Labour: Australia and Canada Compared. *Labour History,* 1996, č. 71, s. 92. [↑](#footnote-ref-147)
148. GILLESPIE, James Edward. The Transportation of English Convicts after 1783. *Journal of the American Institute of Criminal Law and Criminology,* 1922, roč. 13, č. 3, s. 375. [↑](#footnote-ref-148)
149. KUKLÍK, Jan, SELTENRECIH, Radim. *Dějiny angloamerického práva*. Praha: Linde, 2007. s. 152. [↑](#footnote-ref-149)
150. WILLIS, James J. *Transportation versus Imprisonment in Eighteenth- and Nineteenth-Century Britain.* s. 189. [↑](#footnote-ref-150)
151. Tamtéž, s. 366. [↑](#footnote-ref-151)
152. HAY, Douglas. *Crime and Justice in Eighteenth- and Nineteenth-Century England.* s. 58. [↑](#footnote-ref-152)
153. HUGHES, Robert. *The Fatal Shore.* s. 425. [↑](#footnote-ref-153)
154. WILLIS, James J. *Transportation versus Imprisonment in Eighteenth- and Nineteenth-Century Britain.* s. 201 - 202. [↑](#footnote-ref-154)
155. SHAW, A. G. L. British Attitudes to the Colonies, ca. 1820-1850. *Journal of British Studies*, 1969, roč. 9, č. 1, s. 78. [↑](#footnote-ref-155)
156. NICHOLAS, Stephen. *Australia. An Economical Prison?.* s. 476. [↑](#footnote-ref-156)
157. KUKLÍK, Jan, SELTENRECIH, Radim. *Dějiny angloamerického práva*. s. 154. [↑](#footnote-ref-157)
158. IACOVETTA, Franca, QUINLAN, Michael, RADFORTH, Ian. *Immigration and Labour*. s. 94. [↑](#footnote-ref-158)
159. HUGHES, Robert. *The Fatal Shore.* s. 497. [↑](#footnote-ref-159)
160. BLAINEY, Geoffrey. *Dějiny Austrálie*. Praha: Lidové Noviny, 1999. s. 65. [↑](#footnote-ref-160)
161. HUGHES, Robert. *The Fatal Shore*. 570 – 572. [↑](#footnote-ref-161)
162. Tamtéž, 575. [↑](#footnote-ref-162)
163. Tamtéž, 580. [↑](#footnote-ref-163)
164. KIPPEN, Rebecca, MAXWELL-STEWART, Hamish*. Sickness and Death.* s. 1. [↑](#footnote-ref-164)
165. SHAW, A. G. L. *Convicts and the Colonies.* s. 115 - 116. [↑](#footnote-ref-165)
166. HUGHES, Robert. *The Fatal Shore.* s. 586. [↑](#footnote-ref-166)
167. SPIERENBURG, Pieter. *The Spectacle of Suffering .*s. 202 [↑](#footnote-ref-167)
168. HUGHES, Robert. *The Fatal Shore*. s. 582. [↑](#footnote-ref-168)
169. Tamtéž, s. 41. [↑](#footnote-ref-169)
170. COLDHAM, Peter Wilson. *Emigrants in Chains.* s. 155. [↑](#footnote-ref-170)
171. SHAW, A. G. L. *Convicts and the Colonies.* s. 262. [↑](#footnote-ref-171)
172. FERGUSON, Niall. *Britské impérium.* s. 84. [↑](#footnote-ref-172)
173. MACINTYRE, Stuart. *Dějiny Austrálie*. s. 69. [↑](#footnote-ref-173)
174. HUGHES, Robert. *The Fatal Shore*, s. 580. [↑](#footnote-ref-174)
175. WEIDENHOFER, Margaret. *The Convict Years.* s. 134. [↑](#footnote-ref-175)
176. HUGHES, Robert. *The Fatal Shore.* s. 600. [↑](#footnote-ref-176)
177. Tamtéž, s. xii. [↑](#footnote-ref-177)
178. JOHNSON, Paul*. Dějiny anglického národa*. Řevnice: Rozmluvy, 1995. s. 249. [↑](#footnote-ref-178)
179. BLAINEY, Geoffrey. *Dějiny Austrálie*. s. 33 – 34. [↑](#footnote-ref-179)
180. HILL, David. *1788: The Brutal Truth of the First Fleet.* s. 236. [↑](#footnote-ref-180)
181. HUGHES, Robert. *The Fatal Shore.* s. 281. [↑](#footnote-ref-181)
182. Tamtéž, s. 275. [↑](#footnote-ref-182)
183. Tamtéž, s. 423. [↑](#footnote-ref-183)